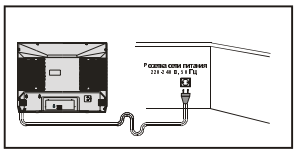
Содержание

Меры предосторожности 130
Поставляемые принадлежности 132
Кнопки пульта дистанционного управления 133
Кнопки на передней панели 134
Подсоединение наружной антенны 134
Подготовка 135
Функции 135
Прежде чем включить телевизор 135
Подключение к источнику электропитания 135
Подсоединение наружной антенны 135
Как подсоединять внешнее оборудование 135
Установка батареек в пульт дистанционного управления 135
Включение/выключение телевизора 135
Включение телевизора 135
Выключение телевизора 136
Начальные настройки 136
Управление с помощью кнопок на телевизоре 136
Работа с пультом дистанционного управления 136
Система меню 137
Меню Звук 137
Меню Изображение 139
Меню Свойства 140
Меню Установка 141
Меню Программирование 143
Запуск функции A.P.S (АВТОСОХРАНЕ.) 143
Другие функции 144
Отключение звука 144
Стереорежим/двуязычный режим 144
Информация, отображаемая на экране 144
Отображение времени 144
Возврат к предыдущему настроенному каналу ( ) . 144
Телетекст 144
Работа с телетекстом 144
Выбор страницы телетекста 144
Выбор страницы указателя 144
Выбор телетекста из телепрограммы 144
Поиск страницы во время просмотра телепрограммы 144
Выбор текста двойной высоты 144
Просмотр “скрытой” информации 144
Остановка автоматической смены страниц 144
Выбор подраздела страницы 145
Fastext (Быстрый поиск страницы телетекста) 145
Выход из телетекста 145
Подсоединение внешнего оборудования 145
Через евроразъем 145
Режим RGB 145
Через разъемы RCA 145
Через гнездо ANT (антенна) 145
Телевизор и видеомагнитофон (ВМ) 145
Воспроизведение в стандарте NTSC 145
Функция копирования 145
Подключение к входу S-VHS 145
Подсоединение головных Наушники 145
Подсоединение внешнего оборудования 146
Типичные подсоединения 147
Типичные подсоединения (продолжение) .. 148
Типичные подсоединения (продолжение) .. 149
Типичные подсоединения (продолжение) .. 150
Типичные подсоединения (продолжение) .. 151
Евро-SCART (21 контакт) и аудио/видео (21 контакт) 152
Устранение неисправностей 153
Технические характеристики 154

Меры предосторожности

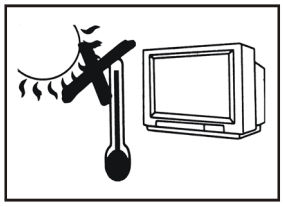
Это оборудование отвечает требованиям Директив 89/336/EEC, 92/31/EEC и 73/23/EEC в соответствие с поправкой 93/68/EEC.

Этот телевизионный приемник следует подключать только к сетевой розетке переменного тока **220–240 В, 50 Гц**. Убедитесь в том, что выбранное напряжение соответствует указанному.



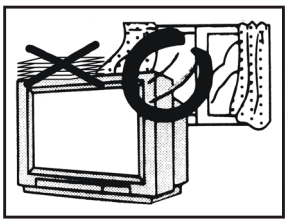
Во избежание возгорания или поражения электрическим током не используйте телевизор в очень влажных местах.

Не допускайте попадания на аппарат прямых солнечных лучей и не устанавливайте его рядом с источниками тепла, поскольку высокие температуры могут повредить корпус, ЭЛТ или другие электронные компоненты.



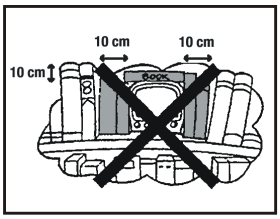
Не закрывайте вентиляционные прорези газетами, скатертями, шторами и т.п.

Не закрывайте вентиляционные отверстия на задней панели телевизора - это может вызвать возгорание и другие серьезные проблемы. Оставьте свободное место рядом с телевизором для обеспечения хорошей вентиляции.



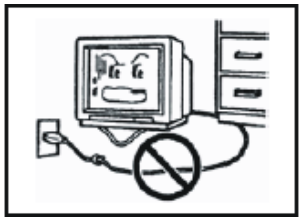
Для обеспечения надлежащей вентиляции телевизора необходимо не менее 10 см свободного места вокруг него.

Не устанавливайте телевизор в ограниченном пространстве (например, в книжной полке или во встроенном шкафу).



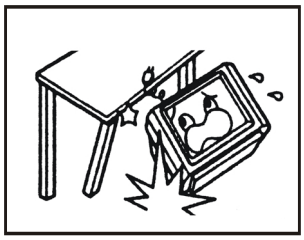
Телевизионное оборудование и комбинированную стойку следует передвигать с осторожностью. При резких остановках, толчках или при перемещении по неровной поверхности оборудование и комбинированная стойка могут опрокинуться.

Во избежание поражения электрическим током не сгибайте и не перекручивайте сетевой шнур и не ставьте на него тяжелые предметы. Не ставьте телевизор на сетевой шнур. При повреждении сетевого шнура немедленно вытащите его из розетки и обратитесь в к вашему дилеру.



Не ставьте телевизор и телевизионное оборудование на неустойчивые тележки, стойки или столы. Падение может вызвать серьезные повреждения телевизора. Кроме того, травму может получить ребенок или взрослый.

Используйте только тележки и стойки, рекомендованные изготовителем или поставляемые с телевизором.

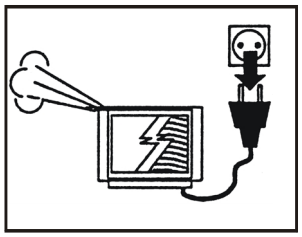


Ни в коем случае не снимайте заднюю панель корпуса, так как телевизор находится под высоким напряжением.

Обратитесь в сервис-центр.

При замене деталей телевизора убедитесь в том, что телемастер устанавливает детали, рекомендованные изготовителем или имеющие аналогичные технические характеристики. Установка несоответствующих деталей может привести к возгоранию, поражению электрическим током и т.д.

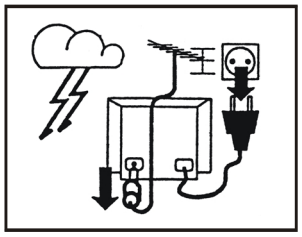
Если телевизор начинает издавать необычные звуки или появляется дым и странный запах, немедленно вытащите сетевой шнур из стенной сетевой розетки, а затем обратитесь в сервис-центр.



Во время грозы отключайте телевизор от сети электропитания и отсоединяйте кабели антенны.

Даже если телевизор выключен, он может быть поврежден электрическим разрядом через электропроводку и/или кабель антенны.

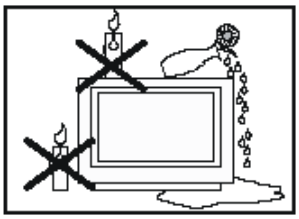
Уходя из дома, не оставляйте телевизор работающим или в режиме ожидания.



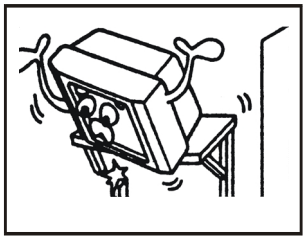
Во избежание поражения электрическим током или возгорания не допускайте попадания на телевизор водяных брызг, не вставляйте в телевизор никакие предметы и не проливайте внутрь никакие жидкости.

Во избежание возгорания ни в коем случае не ставьте на телевизор или рядом с ним свечи и другие осветители с открытым пламенем.

Если в телевизор попал какой-то предмет или жидкость, отсоедините телевизор от сетевой розетки и обратитесь в сервис-центр.

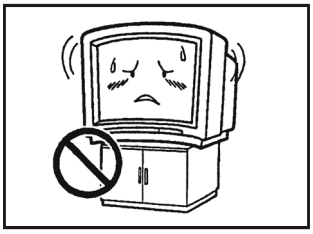


Если телевизор монтируется на стене или полке, следуйте инструкциям изготовителя и используйте монтажный комплект, рекомендованный изготовителем.



Ставьте телевизор на ровную стойку, стол или другую поверхность, размеры которой превосходят размеры основания телевизора.

Установка телевизора на неровную стойку, стол или другую поверхность, размеры которой меньше основания телевизора, могут привести к деформации корпуса. Ничего не кладите и не вставляйте между основанием телевизора и поверхностью стойки, стола и т.д.

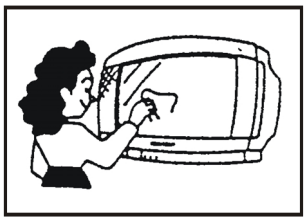


На кинескоп телевизора нанесено специальное покрытие. Не стучите по лицевой поверхности кинескопа, не трите ее острыми или твердыми предметами, так как этим можно повредить покрытие.

Во избежание повреждения поверхности экрана телевизора удаляйте отпечатки пальцев только мягкой тканью, смоченной

стеклоочистителем. Не пользуйтесь абразивными очистителями.

Не пользуйтесь растворителями, бензином или другими сильными химическими очистителями.



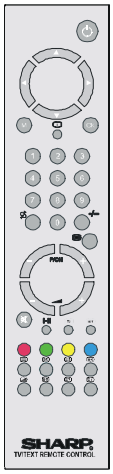
Внимание!

Любое вмешательство вопреки инструкциям,в частности, любое изменение под высоким напряжением или замена лучевой трубки может привести к усилению рентгеновского излучения. В отношении телевизора, измененного подобным образом, лицензия не имеет силы, а его использование запрещено.

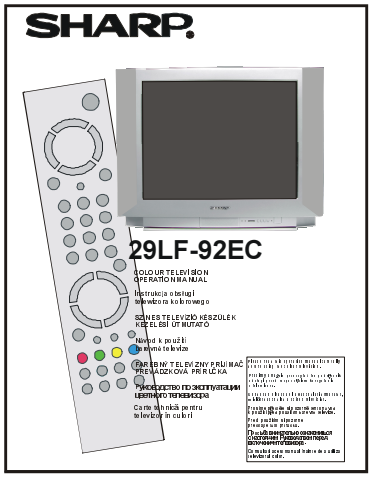
Инструкции по ликвидации отходов
Упаковка и упаковочные материалы могут перерабатываться, и их рекомендуется направить на переработку. Упаковочные материалы (например, пластиковые пакеты) должны храниться в недоступном для детей месте. Батарейки, даже не содержащие тяжелые металлы, нельзя выбрасывать вместе с бытовыми отходами. Всегда утилизируйте использованные батарейки, не нанося ущерба окружающей среде. Выясните правовые нормы, применяемые в вашей стране.

ОСТОРОЖНО: По соображениям охраны окружающей среды и безопасности не рекомендуется оставлять телевизор в режиме ожидания, когда он не используется. Выключайте его с помощью сетевого выключателя. Если вы предполагаете долгое время отсутствовать дома, имеет смысл отключить телевизор от сетевой розетки.

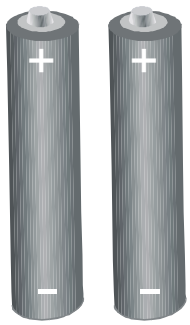
Поставляемые принадлежности



Пульт дистанционного управления

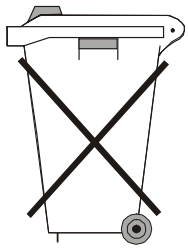


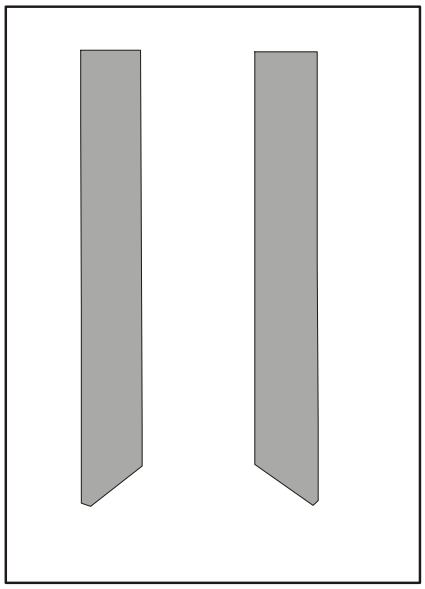
Руководство по эксплуатации



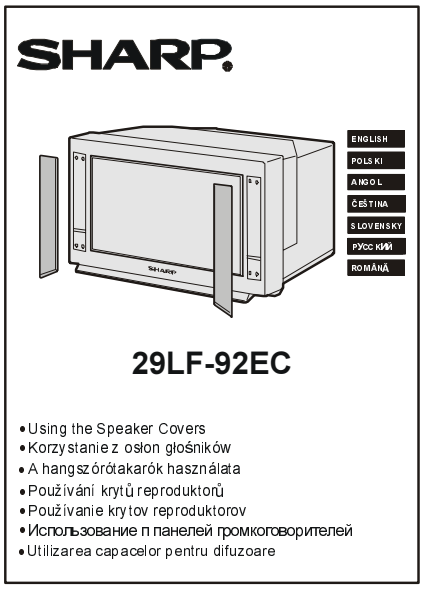
Сухие батареи, тип R03 AAA

Бережно относитесь к окружающей среде! Использованные батареи следует выбрасывать в сиециально отведенные для этого контейнеры.





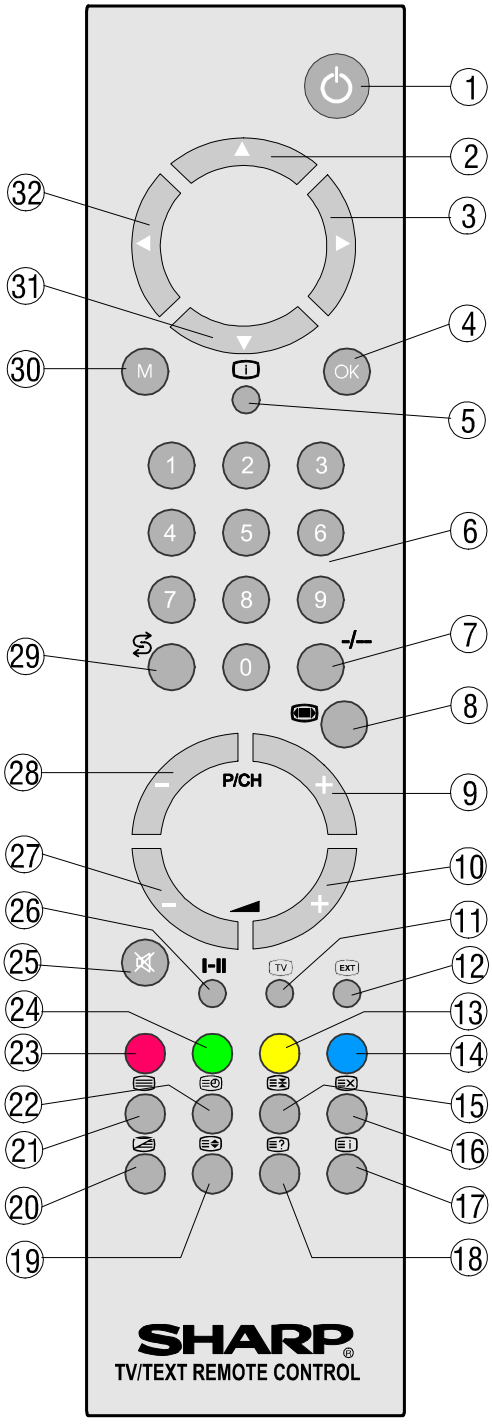
Панели громкоговорителей



Панели громкоговорителей зксплуатации

Кнопки пульта дистанционного управления

① ⏻ = Режим ожидания
② △ = Курсор вверх
③ ▷ = Курсор вправо
④ OK = OK
⑤ = Информация (меню Программа)
⑥ **0 - 9** = Прямой выбор программ
⑦ **-/- -** = Двузначный номер программы
⑧ = Кнопка широкоэкранного режима
⑨ **P/CH+** = Следующая программа
⑩ **+** = Увеличение громкости
⑪ = ТВ/Выход из меню
⑫ = Кнопка EXT
(**EXT-1, RGB, EXT-2, F-AV, S-VHS**)
⑬ **Желтая** =Меню Свойства
⑭ **Синяя** = Меню Установка
⑮ = Удержание
⑯ = Обновление
⑰ = Страница указателя
⑱ = Открытие
⑲ = Расширение
⑳ = Микширование
㉑ = Телетекст
㉒ = Время
㉓ **Красная** = Меню Звук
㉔ **Зеленая** = Меню Изображение
㉕ = Выключение звука
㉖ **I-II** = Моно/стерео - Двойной I-II
㉗ **-** = Уменьшение громкости
㉘ **- P/CH** = Предыдущая программа
㉙ = Кнопка возврата к предыдущему каналу
㉚ **M** = Меню
㉛ ▽ = Курсор вниз
㉜ ◁ = Курсор влево

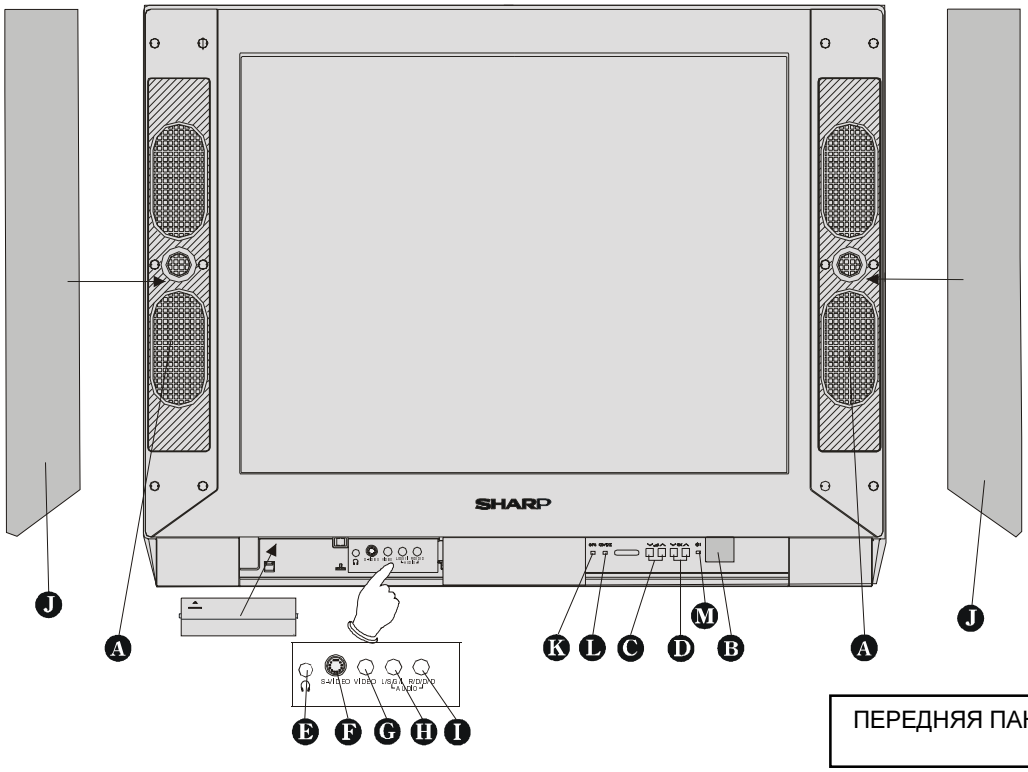


ОСТОРОЖНО
ОПАСНОСТЬ ПОРАЖЕНИЯ ЭЛЕКТРОТОКОМ

Изображение молнии со стрелой внутри равностороннего треугольника предупреждает о наличии в корпусе телевизора неизолированных цепей, находящихся под опасным напряжением, что повышает риск поражения электрическим током.

Знак восклицания внутри равностороннего треугольника предупреждает о наличии важных инструкций по эксплуатации и обслуживанию в буклете, поставляемом с устройством.

Кнопки на передней панели



ПЕРЕДНЯЯ ПАНЕЛЬ

A Громкоговорители (левый + правый)

B ⏻ = Включение/выключение электропитания

C ∨ 🔊 ∧ = Громкость -/+

D ∨ **CH** ∧= Программа -/+

E 🎧 = Головные телефоны, диам. 3,6 мм

F **S-VIDEO**

G **VIDEO**

H **AUDIO (L/S/G/I)** = Левый звуковой канал

I **AUDIO (R/D/D/D)** = Правый звуковой канал

J Панели громкоговорителей

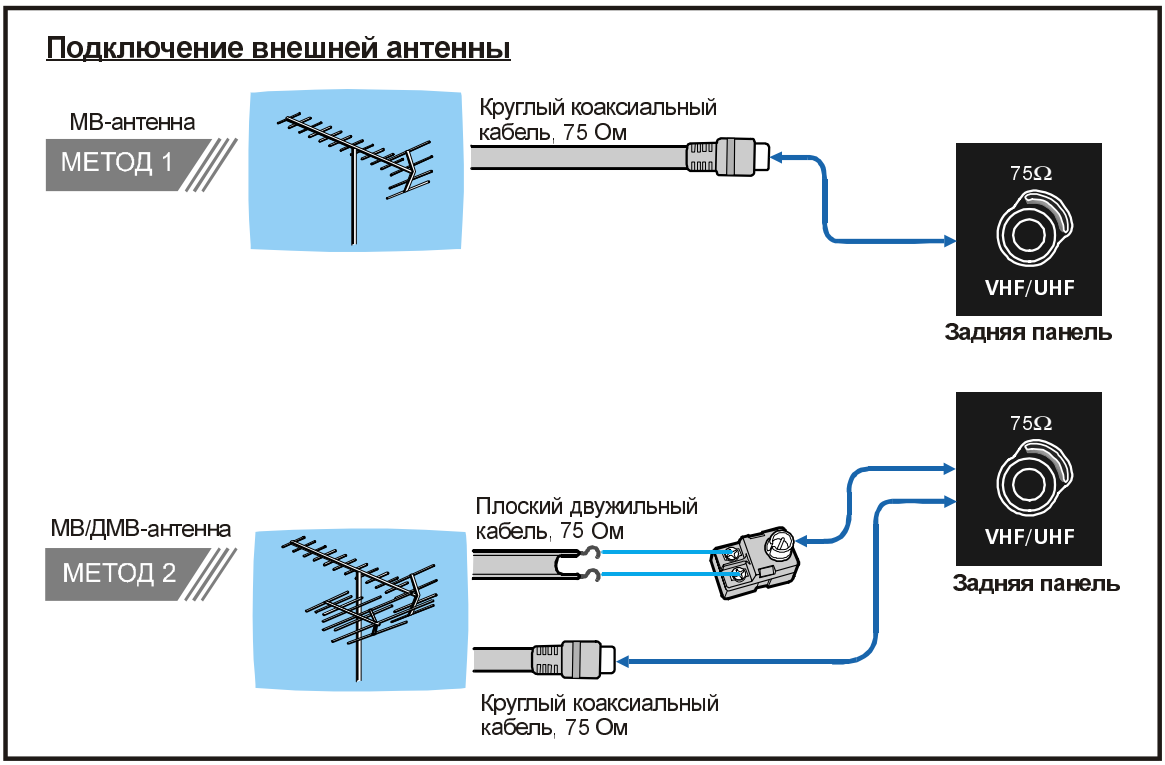
K Индикатор дистанционного управления

L Индикатор звука

M Индикатор питания

Подсоединение наружной антенны

Подключение внешней антенны



Подготовка

Поставьте телевизор на устойчивую поверхность.

Для обеспечения вентиляции оставьте не менее 10 см свободного места вокруг телевизора. Во избежание повреждения телевизора и возникновения опасных ситуаций не кладите на него никакие предметы.

“Используйте это устройство в условиях тропического и умеренного климата.”

Функции

- Цветной телевизор с пультом дистанционного управления
- 100 предварительных установок для диапазонов UHF/VHF и каналов кабельного телевидения
- Совместимость с каналами кабельного телевидения
- Управление функциями с помощью меню
- 2 евроразъема
- Передние разъемы AV
- Передний разъем SVHS
- Немецкий стандарт стереозвучания + стандарт Nicam
- Полнофункциональный телетекст (Fastext)
- Гнездо для головных телефонов
- Прямой выбор каналов
- Настройка APS (системы автоматического программирования)
- Возможность ввода названий программ
- Настройка в режиме автоматического поиска
- Таймер на отключен
- Защита от детей
- Включение синего фона при отсутствии видеосигналов
- Автоматическое отключение звука при отсутствии видеосигналов
- Автоматическое отключение через 5 минут при отсутствии сигнала
- WSS (декодирование широкоэкранного сигнала)
- Воспроизведение в стандарте NTSC

Прежде чем включить телевизор

Подключение к источнику электропитания

Важная информация Телевизор предназначен для работы от сети **переменного тока 220–240 В, 50 Гц.**

- После распаковки телевизора, прежде чем подключать его к сети электропитания, подождите, пока он не нагреется (остынет) до комнатной температуры, прежде чем подключать его к сети электропитания.

Подсоединение наружной антенны

- Подсоедините штекер наружной антенны к входному гнезду антенны, расположенному на задней панели телевизора.

Как подсоединять внешнее оборудование

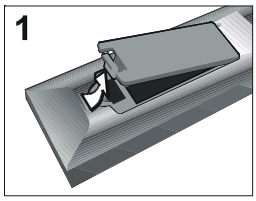
См. раздел “**Подсоединение внешнего оборудования**” на **стр. 146**.

- См. также руководства по эксплуатации, поставляемые с внешними устройствами.

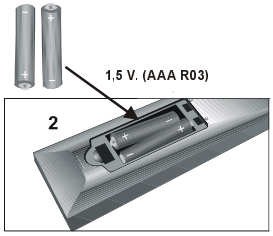
Установка батареек в пульт дистанционного управления

Перед первым включением телевизора установите прилагаемые сухие батарейки в пульт дистанционного управления.

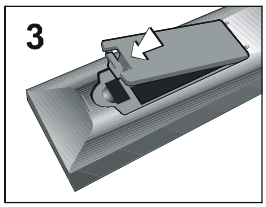
1. Ногтем большого пальца оттяните защелку в направлении стрелки и снимите крышку отсека батареек.



2. Вставьте две батарейки 1,5 В (типа **R03 AAA**). Вставляйте батарейки так, чтобы их контакты **+/-** совпадали с метками **+/-** внутри отсека.



3. Установите на место крышку отсека батареек.



Примечания.

- Удаляйте батарейки, если они разрядились, или если устройство не использовалось долгое время.
- Не устанавливайте одновременно старые и новые батарейки.
- Неверная установка батареек может привести к повреждению пульта дистанционного управления.

Включение/выключение телевизора

Телевизором можно управлять как с помощью пульта дистанционного управления, так и используя кнопки на телевизоре.

Включение телевизора

Телевизор можно включить за две операции.

1- Нажмите кнопку POWER на передней панели телевизора. Телевизор переключается в режим ожидания, и зажигается **КРАСНЫЙ ИНДИКАТОР** , расположенный в нижней части телевизора

2- Чтобы включить телевизор, из режима ожидания:

нажмите цифровую кнопку на пульте дистанционного управления, чтобы выбрать номер программы;

или

Нажмите кнопки “Stand-by”, “**P/CH+**” или “**-P/CH**” на пульте дистанционного управления или кнопки “**CH∧**” или “**∨CH**” на телевизоре.

Выключение телевизора

• Нажмите кнопку режима ожидания на пульте дистанционного управления для переключения телевизора в режим ожидания.

или

• Нажмите кнопку включения питания, расположенную на передней панели телевизора. КРАСНЫЙ ИНДИКАТОР погаснет.

- Сетевой индикатор (индикатор питания) загорается КРАСНЫМ, когда телевизор находится в режиме ожидания или в рабочем режиме.

- При нажатии любой кнопки на пульте дистанционного управления индикатор дистанционного управления (на передней панели телевизора) мигает оранжевым.

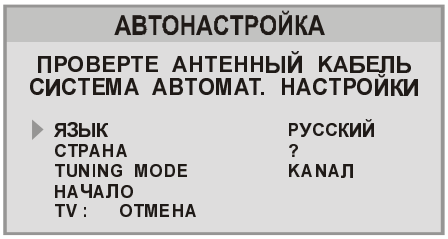
- Индикатор звука загорается ЗЕЛЕНЫМ.

• Если выключить телевизор с помощью кнопки “POWER” на телевизоре, когда телевизор находится в режиме ожидания, то при следующем включении телевизор переходит в режим ожидания.

• Если выключить телевизор с помощью кнопки “POWER” на телевизоре, когда телевизор находится в рабочем режиме, то при следующем включении телевизор переходит в рабочий режим и выбирает последний просматриваемый канал.

Начальные настройки

При первом включении телевизора появляется сообщение **“ПРОВЕРТЕ АНТЕННЫЙ КАБЕЛЬ СИСТЕМА АВТОМАТ. НАСТРОЙКИ ”**.



Примечание Если видеомагнитофон подсоединен к телевизору через вход антенны (гнездо ANT), для автоматической настройки канала видеомагнитофона необходимо установить видеомагнитофон в режим воспроизведения до запуска системы APS.

1- Выберите пункт **ЯЗЫК** кнопкой “△” или “▽” и нажмите кнопку “◁” или “▷” для выбора меню языка.

2- Выберите **СТРАНА** кнопкой “△” или “▽” и нажимайте кнопку “◁” или “▷” для выбора страны.

? : ДРУГАЯ	NL : НЕДЕРЛАНДЫ
D : ГЕРМАНИЯ	P : ПОРТУГАЛИЯ
A : АВСТРИЯ	E : ИСПАНИЯ
CH : ШВЕЙЦАРИЯ	TR : ТУРЦИЯ
I : ИТАЛИЯ	EIR : ИРЛАНДИЯ
F : ФРАНЦИЯ	LUX : LUXEMBOURG
B : БЕЛЬГИЯ	CZE : CZECH REPUBLIC
DK : ДАНИЯ	PL : POLAND
S : ШВЕЦИЯ	HUN : HUNGARY
N : НОРВЕГИЯ	BG : BULGARIA
SF : ФИНЛЯНДИЯ	GR : GREECE
UK : ВЕЛИКОБРИТАНИЯ	CRO : CROATIA/HRVATSKA

3. Нажмите кнопку “△” или “▽”, чтобы выбрать пункт Tuning Mode (Режим настройки). Это позволяет выбирать способ работы системы APS. При выборе Режим настройки каналов система APS осуществляет поиск каналов, сканируя номера каналов в вашем регионе. Если же выбран пункт Режим настройки частоты, система APS будет сканировать все частоты для обнаружения телеканалов.

4. Выберите **НАЧАЛО** с помощью кнопки “△” или “▽”, затем нажмите кнопку “▷” для запуска системы **A.P.S.**

A.P.S. (Система автоматического программирования) автоматически назначает принимаемым каналам номера телепрограмм. Во время работы **A.P.S.** отображается сообщение “**A.P.S. ЗАПУЩЕНА ПОЖАЛУЙСТА ПОДОЖДИТЕ**”. По окончании работы **A.P.S.** появляется меню “**ПРОГРАММИРОВАНИЕ**”.

Чтобы отменить работу системы **A.P.S.**, нажмите кнопку “TV”.

Можно удалить канал, назначить канал для номера программы или повторно запустить систему **A.P.S.**, используя меню “**ПРОГРАММИРОВАНИЕ**”. Подробнее см. в разделе “**Меню** “**ПРОГРАММИРОВАНИЕ**“ на стр. **143.**

Управление с помощью кнопок на телевизоре

С помощью кнопок на правой панели телевизора можно настраивать громкость и выбирать программы.

Настройка громкости

• Нажмите кнопку “∨◿”, чтобы уменьшить громкость, или кнопку “◿∧”, чтобы увеличить громкость. На экране при этом отобразится регулятор уровня громкости.

Выбор программы

• Нажмите кнопку “**CH∧**”, чтобы выбрать следующую программу, или кнопку “**∨CH**”, чтобы выбрать предыдущую.

Работа с пультом дистанционного управления

С помощью пульта дистанционного управления можно управлять всеми функциями вашей модели телевизора. Функции будут описаны в соответствии с системой меню вашего телевизора.

При нажатии любой кнопки на пульте дистанционного управления индикатор дистанционного управления (на передней панели телевизора) мигает.

Функции, которые можно использовать помимо системы меню, описаны ниже.

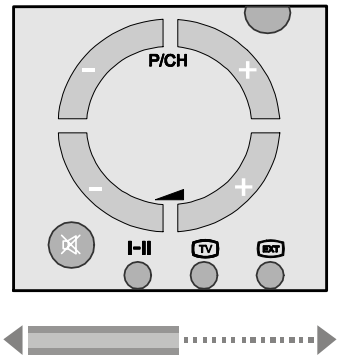
Настройка громкости

Нажмите кнопку "◢ **+**", чтобы увеличить громкость.

Нажимайте кнопку "**-**◢ ", чтобы уменьшить громкость.

Выбор программ (предыдущая или следующая программа)

- Нажмите кнопку "**-P/CH**", чтобы выбрать предыдущую программу.
- Нажмите кнопку "**P/CH+**", чтобы выбрать следующую программу.



Выбор программ (прямой доступ)

Нажмите цифровую кнопку на пульте дистанционного управления, чтобы выбрать программы с 0 по 9. После небольшой паузы телевизор переключается на выбранную программу.

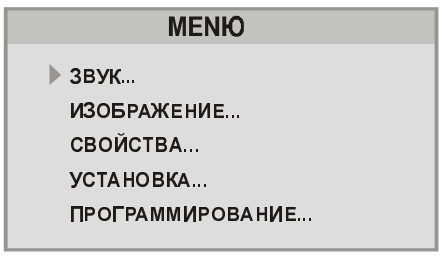
- Чтобы выбрать двузначный номер программы, нажмите кнопку " **-/--**". Нажмите первую, а затем вторую цифру для программы, которую вы хотите просматривать.

Система меню

Телевизор имеет систему меню. Отобразите **"MENU"** (главное меню) и войдите в одно из пяти следующих меню: **ЗВУК, ИЗОБРАЖЕНИЕ, СВОЙСТВА, УСТАНОВКА** и **ПРОГРАММИРОВАНИЕ.**

1. Нажмите кнопку **"M"**, чтобы отобразить **"MENU"** (главное меню). В главном меню отобразятся названия разных меню.
2. Нажмите кнопку "△" или "▽", чтобы выбрать название меню, затем нажмите кнопку "◁" или "▷", чтобы войти в выбранное меню.

- Чтобы выйти из меню, нажмите кнопку "TV".
- Чтобы перейти к предыдущему меню, нажмите кнопку "**M**".



Меню Звук

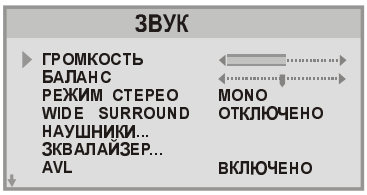
Изменение настроек звука

- Чтобы войти в меню **ЗВУК** напрямую, нажмите КРАСНУЮ кнопку или
- Нажмите кнопку "**M**". Появится главное меню. В главном меню первым выбранным пунктом будет **ЗВУК**. Войдите в меню звука, нажав кнопку "◁" или "▷".

Настройка Громкость

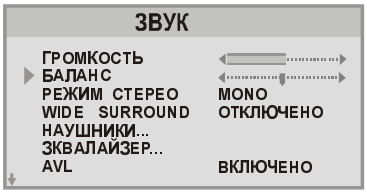
При входе в меню звука первым выбранным пунктом будет Громкость.

- Нажимайте кнопку "▷", чтобы увеличить громкость.
- Нажимайте кнопку "◁", чтобы уменьшить громкость.



Настройка Баланс

- Нажимайте кнопку "△" или "▽", чтобы выбрать пункт Баланс.
- Нажимайте кнопку "▷", чтобы сместить баланс звука вправо.
- Нажимайте кнопку "◁", чтобы сместить баланс звука влево.



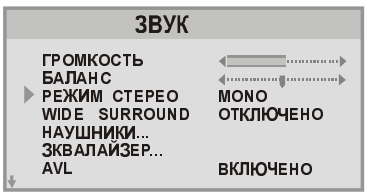
Выбор Режим стерео

- Нажимайте кнопку "△" или "▽", чтобы выбрать пункт Режим.
- Нажмите кнопку "◁" или "▷", чтобы сменить режим.

Можно выбрать режим **MONO (МОНО)**, **STEREO (СТЕРЕО)** или **DUAL (ДВОЙНОЙ) (I-II)** при условии, что выбранный канал поддерживает данный режим.

Режим звука также можно изменить напрямую, нажав кнопку "**I-II**" на пульте дистанционного управления.

Если выбран или распознан звуковой режим стерео, двуязычный или моно NICAM, ЗЕЛЕНЫЙ индикатор загорится, а в противном случае - погаснет.

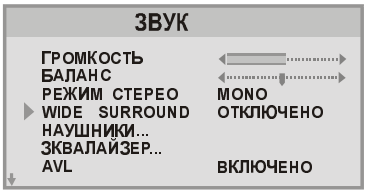


Если вещание ведется на двух языках (двойное звучание), то с помощью функции режима можно выбрать оригинальный язык или язык перевода.

Wide Surround:

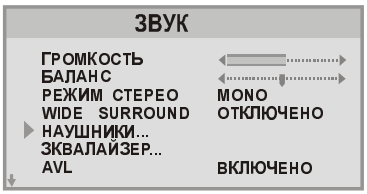
Эффект объемного звучания зависит от типа входного сигнала: MONO (МОНО) или STEREO (СТЕРЕО).

- Если подается входной сигнал MONO (МОНО), возникает эффект “Pseudo Stereo” (Псевдостерео).
- Если подается входной сигнал STEREO (СТЕРЕО), возникает эффект “Wide Surround” (Объемное звучание), создающий расширенное стереозвучание.



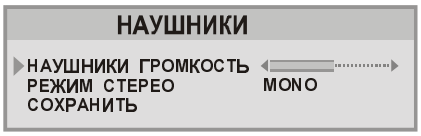
Изменение настроек звука для Наушники

При использовании наушники настройки звука можно изменять в меню наушники. Для этого выберите пункт Наушники с помощью кнопки “△” или “▽”, затем войдите в это меню, нажав кнопку “◁” или “▷”.



Настройка громкости Наушники

- При входе в меню звука головных телефонов первым выбранным пунктом будет Громкость.
- Чтобы увеличить громкость головных телефонов, нажмите кнопку “▷”.
- Чтобы уменьшить громкость головных телефонов, нажмите кнопку “◁”.



Настройка режима звука Наушники

- Нажимайте кнопку “△” или “▽”, чтобы выбрать пункт Режим.

Нажмите кнопку “◁” или “▷”, чтобы изменить текущий режим звучания (например, если установлен режим стереозвучания, он изменяется на моно или наоборот).

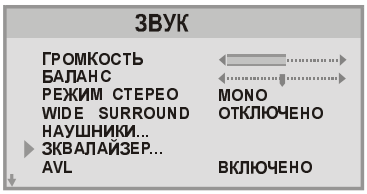
Если вещание ведется на двух языках, то с помощью меню режима можно выбрать оригинальный язык или язык перевода. Поэтому, когда кто-то слушает передачу на оригинальном языке через громкоговорители, другой может слушать передачу на языке перевод через головные телефоны.

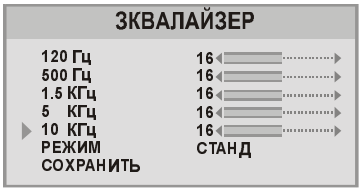
Сохранение настроек Наушники

- Нажимайте кнопку “△” или “▽”, чтобы выбрать пункт Сохранить.Нажмите кнопку “◁” или “▷”, чтобы сохранить текущие настройки громкости и звука головных телефонов.Сохраненные настройки будут действительны для всех программ.

Эквалайзер

Чтобы войти в подменю Эквалайзер, выберите пункт Эквалайзер с помощью кнопки “△” или “▽”, затем войдите в это меню, нажав кнопку “◁” или “▷”.





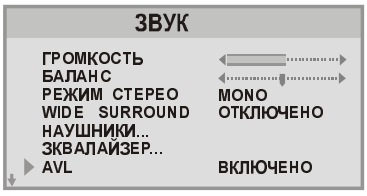
В пункте **Режим** имеется четыре предустановленных режима и один пользовательский режим. Имеются следующие режимы: **Personal, Музыка, Speech, Джаз** и **Станд**. Пользователь не может изменять предустановленные режимы. Режим **Personal** может быть изменен пользователем.

Используя 5 пунктов, имеющихся в меню **Режим**, можно указать в качестве настройки звука одно из 5 значений частоты: 120 Гц, 500 Гц, 1,5 кГц, 5 кГц и 10 кГц. Чтобы изменить значения пяти настроек частоты, выберите одно из них кнопкой “△” или “▽”, а затем нажимайте кнопку “▷” для увеличения значения или кнопку “◁” для его уменьшения.

Чтобы сохранить настройки эквалайзера, нажмите кнопку “◁” или “▷” в пункте меню “**Сохранить**”.

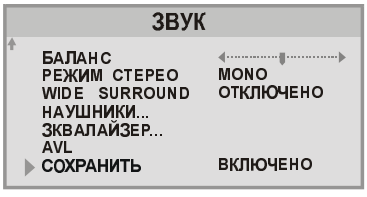
Настройка AVL

Функция автоматического ограничения громкости (AVL) позволяет нормализовать звук и установить фиксированный уровень громкости для программ с различными уровнями звучания. Чтобы **ВКЛЮЧЕНО** или **ОТКЛЮЧЕНО** эту функцию, нажмите кнопку “◁” или “▷”.



Сохранение настроек

- Нажмите кнопку “◁” или “▷” в пункте “**СОХРАНИТЬ**”, чтобы сохранить настройки меню Звук, или нажмите кнопку “OK”.



Автосохранение

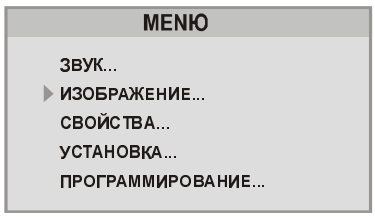
Последнее значение уровня громкости сохранено автоматически.

Меню Изображение

Изменение настроек изображения

• Чтобы войти в меню **ИЗОБРАЖЕНИЕ** напрямую, нажмите “ЗЕЛЕНУЮ” кнопку или

• Нажмите кнопку “**M**”. Появится главное меню. В главном меню выберите пункт **ИЗОБРАЖЕНИЕ**, используя кнопки “△” или “▽”, затем войдите в меню изображения, нажав кнопку “◁” или “▷”.



Примечание Если для параметра Режим изображения не установлено значение “**ПОЛЬЗ**”, параметры ЯРКОСТЬ, КОНТРАСТНОСТЬ и ЦВЕТНОСТЬнельзя изменить с помощью кнопки “△” или “▽”.

Заводские установки

Чтобы выполнить сброс всех установок до заводских, в меню изображения нажмите кнопку возврата (⮌).

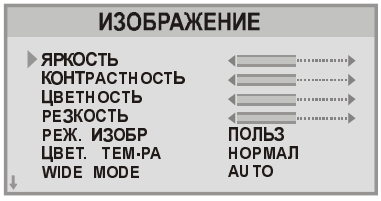
Настройка Яркость

Настройку яркости можно менять, только если установлен режим регулировки изображения польз.

• Нажимайте кнопку “△” или “▽”, чтобы выбрать пункт Яркость.

• Чтобы увеличить Яркость, нажмите кнопку “▷”.

• Чтобы уменьшить Яркость, нажмите кнопку “◁”.



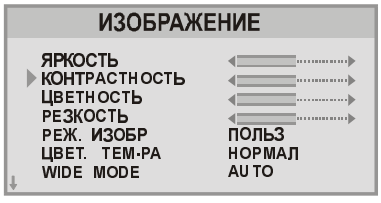
Настройка Контрастность

Настройку Контрастность можно менять, только если установлен режим регулировки изображения польз.

• Нажимайте кнопку “△” или “▽”, чтобы выбрать пункт Контрастность.

• Чтобы увеличить уровень Контрастность, нажмите кнопку “▷”.

• Чтобы уменьшить уровень Контрастность, нажмите кнопку “◁”.



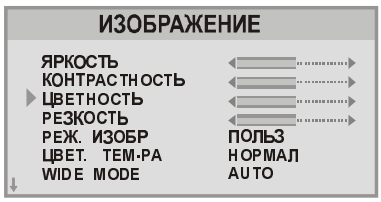
Настройка Цветность

Настройку Цветность можно менять, только если установлен режим регулировки изображения польз.

• Нажимайте кнопку “△” или “▽”, чтобы выбрать пункт Цветность.

• Чтобы увеличить уровень Цветность, нажмите кнопку “▷”.

• Чтобы уменьшить уровень Цветность, нажмите кнопку “◁”.

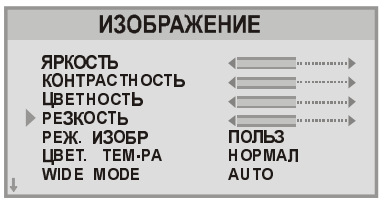


Настройка Резкость

• Нажимайте кнопку “△” или “▽”, чтобы выбрать пункт Резкость.

• Чтобы увеличить Резкость, нажмите кнопку “▷”.

• Чтобы уменьшить Резкость, нажмите кнопку “◁”.



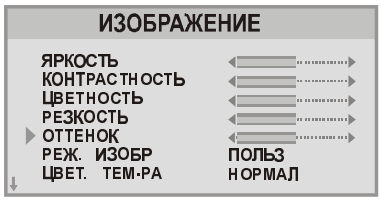
Настройка Оттенок (только в режиме AV)

• Нажимайте кнопку “△” или “▽”, чтобы выбрать пункт Оттенок.

• Чтобы увеличить уровень Оттенок, нажмите кнопку “▷”.

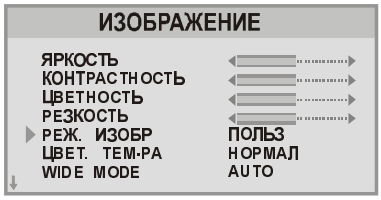
• Чтобы уменьшить уровень Оттенок, нажмите кнопку “◁”.

Настройка Оттенок возможна только при подаче и воспроизведении видеосигнала NTSC 3.58/4.43 в режиме AV. При использовании других систем цветности этот пункт меню не отображается.



Реж. изобр

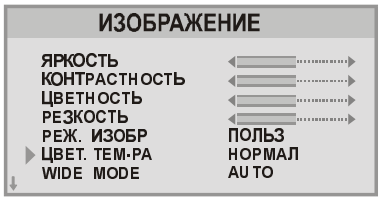
Этот пункт меню используется для изменения режима изображения. Используя кнопку “◁” или “▷”, можно выбрать одно из следующих значений: **ЯРКИЙ**, **СТАНДАРТНА**, **МЯГКИЙ**, **ПОЛЬЗ**.



Цвет. тем-ра

• Нажимайте кнопку “△” или “▽”, чтобы выбрать пункт Цвет. тем-ра.

Этот пункт меню используется для изменения цветовой температуры. Используя кнопку “◁” или “▷”, можно выбрать одно из следующих значений: **ХОЛОДНЫЙ**, **ТЕПЛЫЙ**, **НОРМАЛ**.

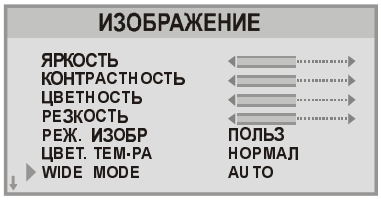


Wide mode:

• Нажимайте кнопку "△" или "▽", чтобы выбрать пункт Wide mode.

Этот пункт меню используется для выбора ширины изображения. Используя кнопку "◁" или "▷", можно выбрать одно из следующих значений: AUTO (АВТО), 4:3 или 16:9.

Широкоэкранный режим можно также установить, используя кнопку Wide mode "".



При однократном нажатии кнопки "" на экране отобразится индикатор широкоэкранного режима. При ее повторном нажатии широкоэкранный режим изменится.

Каждый раз при нажатии кнопки широкоэкранного режима "" соотношение сторон меняется следующим образом:

AUTO* ⟶ 4:3 ⟶ 16:9

* **Автоматический режим (код VPS)** Некоторые станции передают сигнал VPS с информацией об исходном размере изображения.

Когда телевизор находится в режиме **AUTO (АВТО)** и получает сигнал VPS, размер изображения меняется так, как описано ниже.

Когда телевизор принимает **код VPS со значением 16:9**, автоматически устанавливается соотношение сторон **16:9**.

Когда телевизор принимает **код VPS со значением 4:3**, автоматически устанавливается соотношение сторон **4:3**.

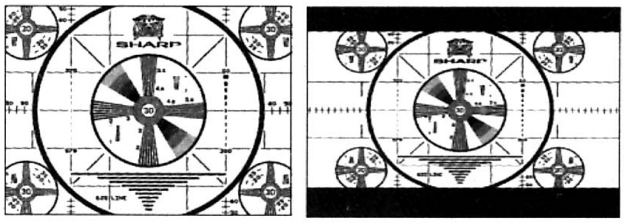
Внешний источник: если при просмотре телепрограмм через евроразъем SCART AV-1 на телевизор (через контакт управления аудио-видео) поступает информация о том, что используется **формат 16:9**, автоматически устанавливается соотношение сторон **16:9**.

Широкоэкранный режим (специальная информация)

Специальная информация о форматах 16:9 и 4:3.

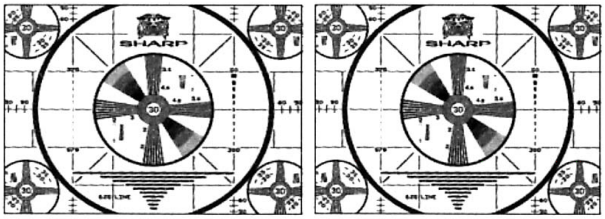
16:9

При использовании режима 16:9 применяется формат изображения 16:9 и одновременно растягивается центр изображения. При просмотре, например, спортивных игр это является преимуществом, поскольку нет сфокусированного центра изображения.



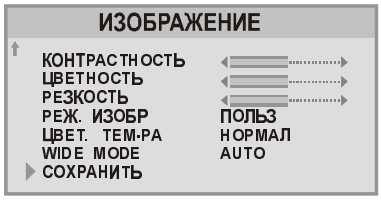
4:3

Программы с соотношением сторон 4:3 можно просматривать в формате 4:3, установив для режима значение 4:3.



Сохранить настроек

• Нажмите кнопку "◁" или "▷" в пункте "**СОХРАНИТЬ**", чтобы сохранить настройки в меню Изображение, или нажмите кнопку "OK".



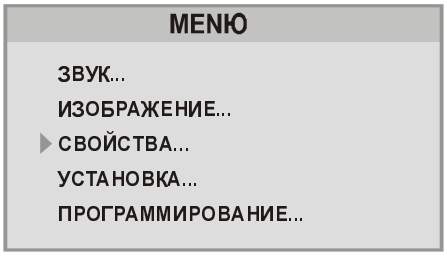
Автосохранение

Настройки широкоэкранного режима сохранено автоматически.

Меню Свойства

• Чтобы войти в меню **СВОЙСТВА** напрямую, нажмите "ЖЕЛТУЮ" кнопку или

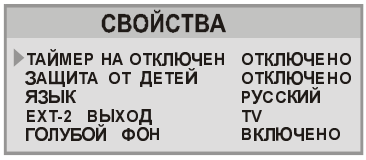
• Нажмите кнопку "**M**". Появится главное меню. В главном меню выберите пункт **СВОЙСТВА**, используя кнопки "△" или "▽". Затем войдите в меню функций, нажав кнопку "◁" или "▷".



Таймер на отключен

Таймер автоотключения используется для отключения телевизора через заданный период времени. После выбора этого пункта нажмите кнопку "◁" или "▷", чтобы выбрать период времени. Для таймера можно задать значения от Off (Выкл.) до 120 минут с интервалом 10 минут: **ОТКЛЮЧЕНО, 010, 020, 030, 040, ... ,120.)**

Если таймер автоотключения включен, по окончании заданного периода времени телевизор автоматически переходит в режим ожидания.

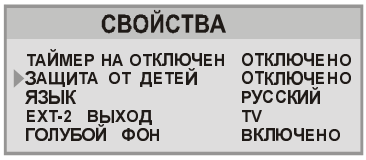


Защита от детей:

С помощью этой функции можно отключить кнопки на передней панели (кроме кнопки включения/выключения питания).

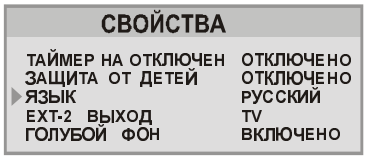
Чтобы включить/отключить эту функцию, после выбора данного пункта нажмите кнопку "◁" или "▷".

Если для этого пункта выбрано значение Отключено, телевизором можно управлять только с помощью пульта дистанционного управления.



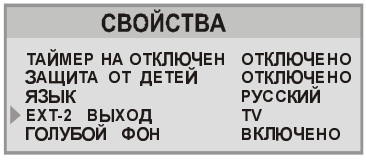
Язык

Язык меню можно выбрать, нажимая кнопку "◁" или "▷" в пункте **Язык**.



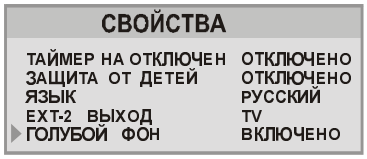
Настройка вывода для внешнего источника

- Используя это меню, можно выбирать внутренний или внешний источник, сигнал которого будет выводиться через разъем **EXT-2**.
- В меню "**Свойства**" выберите "**Выход EXT-2**" с помощью кнопки "△" или "▽". Затем выберите внутренний или внешний источник, сигнал которого будет выводиться через разъем **EXT.2**, нажав кнопку "◁" или "▷". (Можно выбрать один из следующих источников: **TV, EXT-1, F-AV** или **SCREEN)**.



Голубой фон при отсутствии сигнала

Для функции **Голубой Фон** с помощью кнопки "◁" или "▷" можно установить в значение **Включено** или **Отключено**.

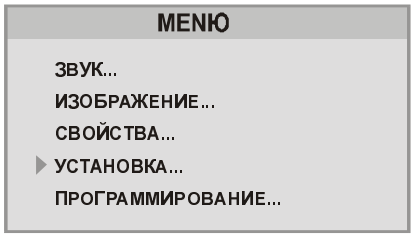


Меню Установка

Можно сохранить канал вручную или изменить текущие настройки канала (например, использовать точную настройку канала).

Можно также изменить систему цветности.

- Чтобы войти в меню **УСТАНОВКА** напрямую, нажмите "СИНЮЮ" кнопку или
- Нажмите кнопку "**М**", чтобы отобразить главное меню.
- Выберите пункт "**УСТАНОВКА**" с помощью кнопки "△" или "▽". Затем нажмите кнопку "◁" или "▷", чтобы отобразить меню "**УСТАНОВКА**".



Примечание

- Если необходимо изменить текущие настройки канала, выберите этот канал. Затем отобразите главное меню.
- В режиме AV можно изменить только пункт "**СИСТ ЦВЕТНОСТИ**".

1. ПРОГРАММА будет первым выбранным пунктом в меню **УСТАНОВКА**. Нажмите кнопку "◁" или "▷" , чтобы выбрать номер программы для сохранения канала (можно также ввести номер программы, используя цифровые кнопки).

Примечание

- Не используйте пункт **ПРОГРАММА** для изменения настроек текущего номера программы, поскольку это может повлечь изменения других программ с существующим номером программы.

2. Нажмите кнопку "△" или "▽", чтобы выбрать пункт Tuning Mode (Режим настройки). С помощью кнопки "◁" или "▷" можно выбрать режим для осуществления поиск: "**Поиск канала**" или "**Поиск частоты** ".

- Если выбран режим "**Поиск канала**" (при этом в меню отображается индикатор "**Канал**", экран меню УСТАНОВКА будет иметь следующий вид:

3. С помощью кнопки "△" или "▽" выберите пункт **ДИАПАЗОН**. Используйте кнопки "◁" или "▷", чтобы выбрать диапазон, в котором будет производиться поиск.

4. Нажмите кнопку “△” или “▽”, чтобы выбрать пункт **ПОИСК**. Нажмите кнопку “◁” или “▷”, чтобы начать поиск (нажмите кнопку “▷” для поиска в прямом направлении или кнопку “◁” для поиска в обратном направлении).

- Если найден не тот канал, который нужен, нажмите кнопку “◁” или “▷” для повторного запуска поиска.
- Чтобы остановить поиск до того, как канал найден, нажмите кнопку поиска в обратном направлении. Например, была нажата кнопка “▷”, и поиск выполняется в прямом направлении. Чтобы остановить поиск, нажмите кнопку “◁”.
- Если известен номер канала, который необходимо найти, можно найти канал напрямую. Выполните действия, описанные в пункте 5 для выбора нужного стандарта, затем нажмите кнопку “△” или “▽”, чтобы снова выбрать пункт **КАНАЛ**, и нажмите кнопку “◁” или “▷”, чтобы выбрать номер канала, либо введите номер канала, используя цифровые кнопки.

5. Если звук или изображение неудовлетворительные, измените стандарт (систему вещания) нового канала. С помощью кнопки “△” или “▽” выберите **СТАНДАРТ**, затем нажмите кнопку “◁” или “▷”, чтобы выбрать нужный стандарт.

- При изменении стандарта отображаемая цифра изменится.

B/G : C02-C12, C21-C73 / S01-S41 / S75-S79

D/K : C01-C12, C21-C69 / S01-S19, S22-S41

L : C05-C73 / S01-S41 / S75-S77

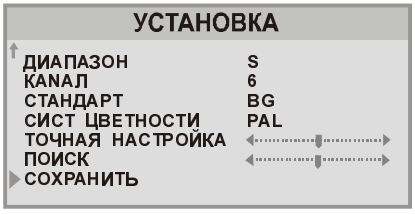
L’ : C01-C04

6. Если изображение неотчетливое или нет цвета, измените систему цветности для получения нормального изображения. С помощью кнопки “△” или “▽” выберите пункт **СИСТ ЦВЕТНОСТИ**, затем выберите нужную систему, нажав кнопку “◁” или “▷”.

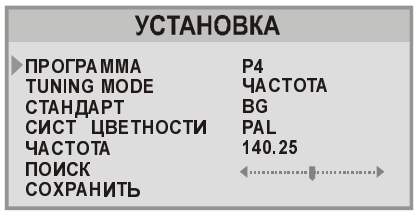
- В режиме TV: **PAL / SECAM**
- В режиме AV: **AUTO / PAL / SECAM / NTSC 3.58 / NTSC 4.43**

7. Если прием канала неудовлетворительный, используйте функцию точной настройки канала. Нажмите кнопку “△” или “▽”, чтобы выбрать пункт **ТОЧНАЯ НАСТРОЙКА**, а затем нажмите кнопку “◁” или “▷” для точной настройки этого канала.

8. После установки всех параметров сохраните настройки нового канала под выбранным номером программы. Выберите пункт **СОХРАНИТЬ** с помощью кнопки “△” или “▽”, а затем нажмите кнопку “◁” или “▷” для сохранения настроек.



9. Если выбран режим “Поиск частоты”, экран меню Настройка будет иметь следующий вид:



- Если выбран режим “**Поиск частоты**”, телевизор будет производить поиск по частотам каналов.
- С помощью кнопки “△” или “▽” выберите пункт **Поиск**. Поиск может осуществляться как в прямом направлении, если нажать кнопку “▷”, так и в обратном, если нажать кнопку “◁”.
- Интервал поиска составляет 0,25 МГц.
- Если найден не тот канал, который нужен, можно продолжить поиск повторным нажатием кнопки “◁” или “▷”.
- Когда произведена настройка на нужную станцию, выберите пункт СОХРАНИТЬ с помощью кнопки “△” или “▽”, а затем нажмите кнопку “◁” или “▷” либо кнопку “OK”.
- При выборе режима Поиск частоты он сохраняется в качестве режима настройки программ.

Прямой выбор частоты

- Если известна частота станции, на которую нужно настроиться, осуществлять поиск нет необходимости. В меню Настройка режима частоты с помощью кнопки “△” или “▽” выберите пункт Частота. Можно ввести первые 3 цифры значения частоты с помощью цифровых кнопок, а затем выбрать десятичное значение с помощью кнопок “◁” или “▷” с интервалом 250 кГц. Например, необходимо настроиться на станцию с частотой 224,25 МГц. Можно сразу же ввести 224. В нижней строке меню отобразится 224,00. Затем, используя интервал 0,25 МГц, с помощью кнопки “◁” или “▷” можно установить для частоты значение 224,25 МГц.
- Чтобы сохранить станцию под выбранным номером программы, выберите пункт СОХРАНИТ с помощью кнопки “△” или “▽”, а затем нажмите кнопку “◁” или “▷” либо кнопку “OK”.
- При выборе режима Поиск частоты он сохраняется в качестве режима настройки программ.

Примечание В режиме настройки Поиск канала используется таблица каналов. В разных странах и в разных таблицах могут указываться разные каналы и станции. Для каждого канала в таблице указана точная частота.

- В режиме настройки Поиск частоты таблица каналов не используется, и этот режим работает медленнее, чем режим настройки Поиск каналов
- В странах, где используется стандартная таблица каналов, рекомендуется использовать режим настройки Поиск канала.
- В странах, где используется нестандартная таблица каналов, рекомендуется использовать режим настройки Поиск частоты.

Меню Программирование

Можно использовать меню Program. (Программирование) для удаления канала, изменения номера программы канала, для введения имени канала и для запуска функции **A.P.S (АВТОСОХРАНЕ.)**.

- Чтобы войти в меню **ПРОГРАММИРОВАНИЕ** напрямую, нажмите кнопку "i" или
- Нажмите кнопку "**M**", чтобы отобразить главное меню.
- С помощью кнопки "△" или "▽" выберите пункт "**ПРОГРАММИРОВАНИЕ**" затем нажмите кнопку "◁" или "▷", чтобы отобразить меню "**ПРОГРАММИРОВАНИЕ**".

Выбор канала в меню ПРОГРАММИРОВАНИЕ

- Нажмите кнопку "△" / "▽"/ "◁" / "▷". Выбранный номер программы будет выделен в меню **ПРОГРАММИРОВАНИЕ**, и можно будет просматривать изображение этого канала.

Осторожно.

При использовании функции **УДАЛЕНИЕ** или **ВСТАВКА** можно внести изменения в список каналов меню **ПРОГРАММИРОВАНИЕ**. Это может привести к изменению других каналов, если они прежде находились в местах, измененных данной функцией.

Введение названия канала (НАЗВАНИЕ)

1. Выберите канал, которому необходимо присвоить название.
2. Нажмите КРАСНУЮ кнопку, чтобы перейти в режим НАЗВАНИЕ.
3. Нажмите кнопку "◁" или "▷", чтобы выбрать положение, и нажимайте кнопку "△" или "▽", чтобы выбрать каждый символ в названии канала.
4. Нажмите КРАСНУЮ кнопку, чтобы сохранить название канала.
   - Чтобы выйти из режима НАЗВАНИЕ, нажмите ГОЛУБУЮ кнопку.

Удаление канала (УДАЛЕНИЕ)

1. Выберите канал, который нужно удалить.
2. Нажмите ЖЕЛТУЮ кнопку, чтобы перейти в режим УДАЛЕНИЕ .
3. Нажмите ЖЕЛТУЮ кнопку, чтобы удалить канал.
   - Чтобы выйти из режима УДАЛЕНИЕ, нажмите ГОЛУБУЮ кнопку.

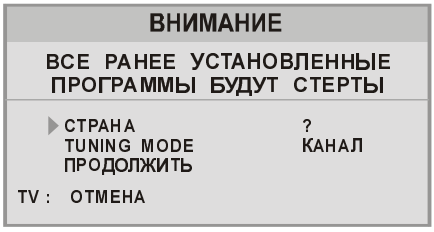
Изменение номера программы канала (ВСТАВКА):

1. Выберите канал, для которого нужно изменить номер программы.
2. Нажмите ЗЕЛЕНУЮ кнопку, чтобы перейти в режим ВСТАВКА.
3. Нажмите кнопку "△" / "▽"/ "◁" / "▷", чтобы выбрать новый номер программы.
4. Нажмите ЗЕЛЕНУЮ кнопку, чтобы сохранить станцию под выбранным номером программы.
   - Чтобы выйти из режима ВСТАВКА, нажмите ГОЛУБУЮ кнопку.

Запуск функции A.P.S (АВТОСОХРАНЕ.)

A.P.S. (Система автоматического программирования) автоматически назначает принимаемым каналам номера телепрограмм.

1. Нажмите **ГОЛУБУЮ** кнопку, чтобы перейти в режим **АВТОСОХРАНЕ**.
   Отобразится предупреждающее сообщение.



   - Чтобы выйти из режима **АВТОСОХРАНЕ.**, нажмите кнопку "TV".
2. Нажмите кнопку "△" или "▽", чтобы выбрать пункт "**СТРАНА**", затем нажмите кнопку "◁" или "▷", чтобы выбрать страну вашего местонахождения.
3. С помощью кнопок со стрелками вверх и вниз выберите пункт Режим настройки и выберите режим, в котором телевизор запустит функцию APS.
4. С помощью кнопки "△" или "▽" выберите "**ПРОДОЛЖИТЬ**", затем нажмите кнопку "▷" для запуска **A.P.S.** Появится следующее сообщение.

   - Чтобы отменить работу системы **A.P.S.**, нажмите кнопку "TV".
5. По завершении работы системы **A.P.S.** вновь отобразится меню "**ПРОГРАММИРОВАНИЕ**".

Другие функции

Отключение звука

Чтобы отключить звук телевизора, нажмите кнопку "🔇".

Чтобы восстановить звук, нажмите кнопку "🔇" еще раз или воспользуйтесь кнопками "🔊 **+**" или "**-**🔊 ". В этом случае начальная громкость будет минимальной.

Стереорежим/двуязычный режим

- Если вещание по просматриваемому каналу (например, Eurosport) ведется на двух языках, можно выбрать для прослушивания язык оригинала или перевода, нажав кнопку "**I-II**".
- Если прием при вещании в стереорежиме неудовлетворительный, можно переключиться из режима стерео в режим монофонического звучания, чтобы слышать звук более легко и отчетливо.

Информация, отображаемая на экране

При первом нажатии кнопки "TV" отображается текущее значение параметров "**Programme number (Номер программы)**", "**Station name (Название станции)**" и "**Sound mode (Режим звука)**".

Отображение времени

- Просматривая телепрограмму с трансляцией телетекста, нажмите кнопку "🕒". Текущее время, взятое из телетекста, отобразится в правом верхнем углу экрана.
- Если просматриваемая телепрограмма не транслирует телетекст, то информация о времени не отображается.
- При повторном нажатии кнопки "🕒" индикация времени исчезнет.

Возврат к предыдущему настроенному каналу (⇄)

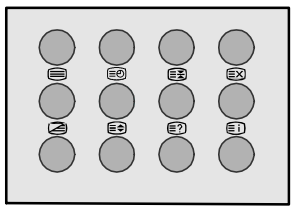
Эта кнопка используется для возврата к последнему просматривавшемуся каналу. Повторные нажатия кнопки "⇄" позволяют переключаться между двумя последними каналами.

Телетекст

Телетекст представляет собой информационную систему отображения текста на экране телевизора. С ее помощью вы может просматривать страницу по теме, выбранной в оглавлении (указателе). В текстовом режиме на экране ничего не отображается. В текстовом режиме управление контрастом, яркостью и цветом невозможно, но можно изменять громкость.

Работа с телетекстом

- Выберите телевизионный канал, транслирующий телетекст.
- Нажмите кнопку "☰" (ТЕЛЕТЕКСТ). Обычно на экране появляется содержание (указатель).

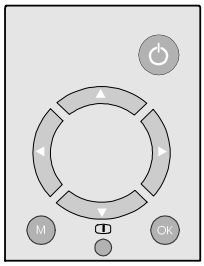


Выбор страницы телетекста

- Нажмите цифровую кнопку, соответствующую номеру нужной страницы телетекста.

Номер выбранной страницы отображается в левом верхнем углу экрана. Счетчик страниц телетекста отсчитывает номера до выбранного номера, и на экране появляется нужная страница.

- Нажмите кнопку "△" для перехода к следующей странице телетекста.
- Нажмите кнопку "▽" для перехода к предыдущей странице телетекста.



Выбор страницы указателя

- Чтобы выбрать номер страницы указателя (обычно это страница 100), нажмите кнопку "i".

Выбор телетекста из телепрограммы

- Нажмите кнопку "⧄". Текст появляется поверх программы на экране.
- Нажмите кнопку "⧄" еще раз, чтобы вернуться на страницу телетекста.

Поиск страницы во время просмотра телепрограммы

- Чтобы найти определенную страницу во время просмотра телепрограммы, при просмотре телетекста введите номер нужной страницы. Нажатие кнопки "✕" восстанавливает изображение телепрограммы. После того как нужная страница найдена, заголовок этой страницы появляется на экране. Нажмите кнопку "✕", чтобы просмотреть всю страницу.

Выбор текста двойной высоты

- Нажмите кнопку "⇕", чтобы верхняя половина информационной страницы отображалась текстом двойной высоты.
- Нажмите кнопку "⇕" еще раз, чтобы нижняя половина информационной страницы отображалась текстом двойной высоты.
- Нажмите кнопку "⇕" еще раз, чтобы вся страница отображалась текстом обычной высоты.

Просмотр "скрытой" информации

- Однократное нажатие кнопки "?" позволяет просмотреть скрытые ответы на странице викторины или игр.
- Повторное нажатие кнопки "?" скрывает ответы.

Остановка автоматической смены страниц

Выбранная страница телетекста может содержать больше информации, чем помещается на одном экране. В подобных случаях страница периодически обновляется.

• Нажмите кнопку “”, чтобы остановить автоматическую смену страниц.

• Нажмите кнопку “” еще раз для отображения следующей страницы.

Выбор подраздела страницы

Длинные страницы телетекста состоят из подразделов и могут отображаться на экране только по одному подразделу за раз.

• Выберите нужную страницу телетекста.

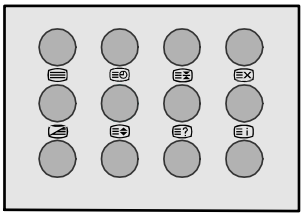
• Нажмите кнопку “”.

• Выберите номер нужного подраздела страницы, нажав четыре цифровые кнопки (например 0001).

• Если через короткое время выбранный подраздел не отобразится, нажмите кнопку “”. На экране отображается телепрограмма.

• Когда выбранная страница телетекста будет найдена, ее номер отобразится в левом верхнем углу экрана.

• Нажмите кнопку “”, чтобы отобразить выбранную страницу телетекста.



Fastext (Быстрый поиск страницы телетекста)

Режим телетекста выбирается автоматически в соответствии с режимом трансляции.

Телевизор поддерживает 7-страничную систему телетекста. При вводе номера любой из 7 страниц, содержащихся в памяти, система не осуществляет поиск страницы - страница отображается автоматически.

• Нажмите кнопку “△” для перехода к следующей странице телетекста.

• Нажмите кнопку “▽” для перехода к предыдущей странице телетекста.

Использование функции Fastext (Быстрый поиск страницы телетекста)

Заголовок страницы телетекста может отображаться определенным цветом или в виде формы, помещенной в цветную рамку.

• Для быстрого перехода к нужной странице нажмите **КРАСНУЮ, ЗЕЛЕНУЮ, ЖЕЛТУЮ** или **ГОЛУБУЮ** кнопку, соответствующую заголовку по цвету.

Выход из телетекста

• Нажмите кнопку “”. Экран переключается в режим TV.

Подсоединение внешнего оборудования

Через евроразъем

Телевизор оснащен двумя гнездами для евроразъема. Чтобы подсоединить к телевизору внешнее оборудование с евроразъемами (например, видеомагнитофон, декодер и т.д.), используйте разъемы **EXT.1 (EXT-1)** или **EXT.2 (EXT-2)**.

При подсоединении внешнего устройства через гнездо евроразъема телевизор автоматически переключается в режим AV.

Режим RGB

Если оборудование передает сигналы **RGB**, используйте евроразъем **EXT-1**, поскольку он поддерживает **RGB**.

Через разъемы RCA

Если нужно подключить устройство с разъемами RCA (например, видеокамеру), подключите его с помощью видео – и аудиокабеля к **переднему разъему AV (F-AV)**.

• Если в устройстве имеется монофонический аудиоразъем, подключите его к разъему **AUDIO-L**.

Через гнездо ANT (антенна)

Если устройства не оборудованы евроразъемами или разъемами RCA, подключите их к телевизору с помощью антенного кабеля. Для получения дополнительной информации см. также инструкции по эксплуатации, прилагаемые к подключаемым устройствам.

• О сохранении тестового сигнала, поступающего с подключаемого устройства, см. раздел “**Меню УСТАНОВКА**” на **стр. 141**. Сохраните его под номером программы 0. Можно просматривать изображение, поступающее с устройства, чтобы выбрать номер программы для сохранения тестового сигнала.

Телевизор и видеомагнитофон (ВМ)

• Подсоедините видеомагнитофон к входу ANT (антенна) телевизора с помощью антенного кабеля.

• Подсоедините видеомагнитофон к разъему **EXT.1** или **EXT.2** с помощью кабеля SCART или к **переднему разъему AV (F-AV)** с помощью аудио - и видеокабеля.

Воспроизведение в стандарте NTSC

Подключите к разъему видеомагнитофон, поддерживающий систему NTSC. Нажмите кнопку “”, чтобы выбрать соответствующий режим AV.

Система **NTSC 3.58/4.43** определяется в режиме AV автоматически.

Функция копирования

Сигналы, входящие через разъемы **TV** или **EXT.1 (EXT-1)**, можно выводить на видеомагнитофон, подключенный к разъему **EXT.2 (EXT-2)**.

• О том, как выбрать внешний источник, см. раздел “**Настройка вывода для внешнего источника**” на **стр. 141**.

Подключение к входу S-VHS

Подсоедините камеру или видеокамеру к разъему на передней или задней панели телевизора.

• Подсоедините устройства к телевизору через вход S-VHS и аудиовходы F-AV, используя кабели S-VHS.

Подсоединение головных Наушники

Для подключения головных телефонов используйте стереофоническое гнездо телевизора для головных Наушники.

Подсоединение внешнего оборудования

Перед подсоединением

• Выключите все оборудование.

• Прочитайте руководства, поставляемые с оборудованием.

Выбор режима AV

При нажатии кнопки “EXT” на пульте дистанционного управления выбирается один из режимов AV (**EXT-1, RGB, EXT-2, F-AV, SVHS**).

• Чтобы вернуться в режим **TV**, нажмите кнопку “EXT” несколько раз.

Разъем **EXT.1 (EXT-1):** Евроразъем (21 контакт, SCART)

• Доступны видеовход, Л/П аудиовходы и входы RGB.

• Доступны выходы телевещания (видео и Л/П аудио).

Разъем EXT.2 (EXT-2): Евроразъем (21 контакт, SCART)

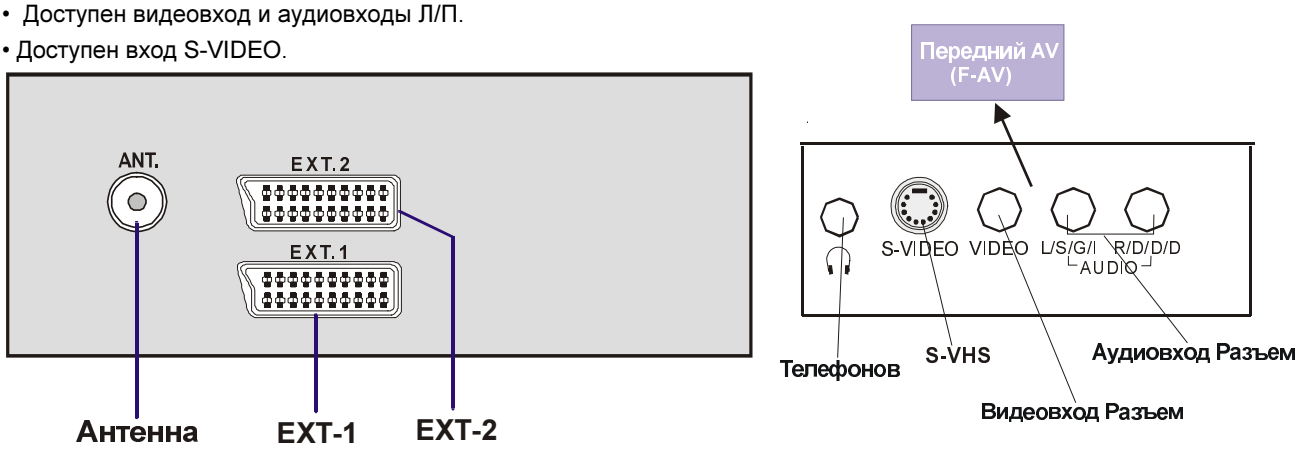
• Доступен видеовход и аудиовходы Л/П.

• Доступен видеовыход и выходы аудио Л/П (см. раздел “**Настройка вывода для внешнего источника**” на **стр. 141**).

Передний разъем AV (F-AV): 3 разъема RCA и разъем S-VIDEO (Y/C)

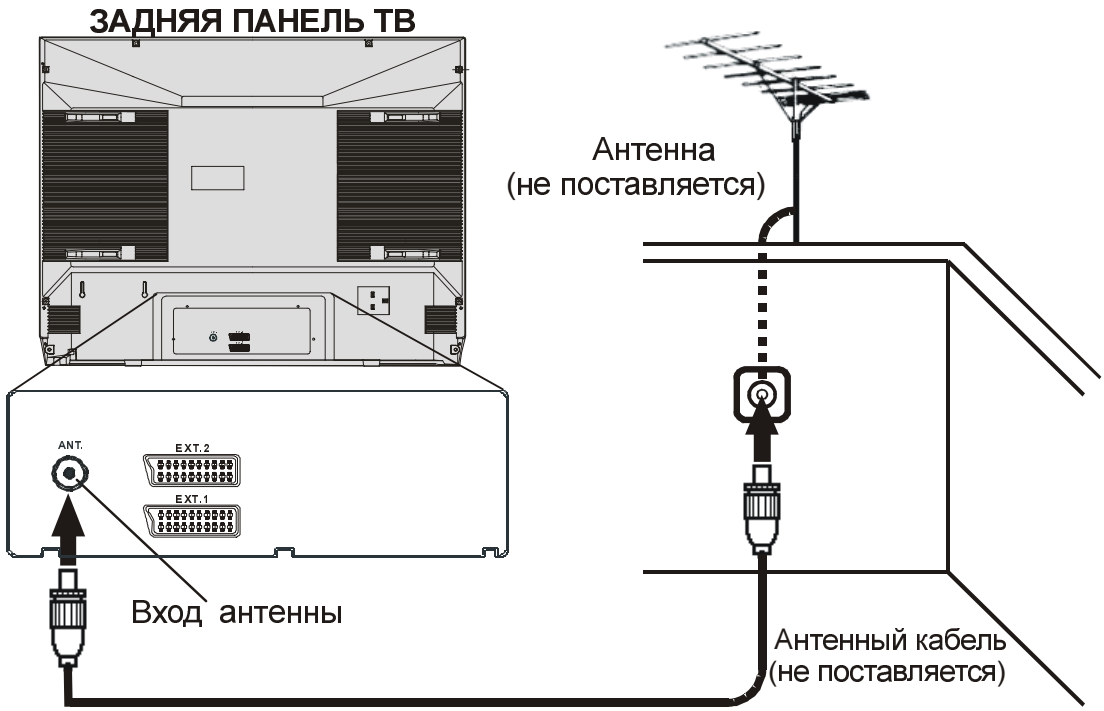
• Доступен видеовход и аудиовходы Л/П.

• Доступен вход S-VIDEO.

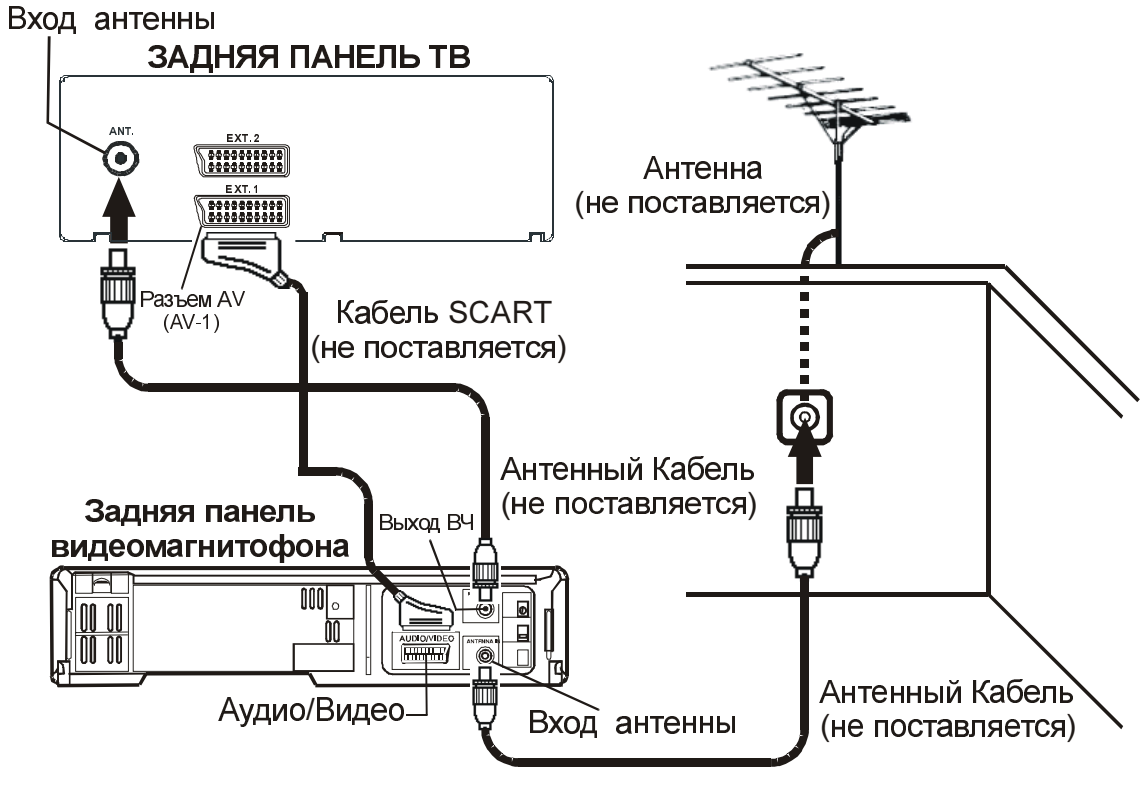


Типичные подсоединения

Подключение антенны- только телевизор



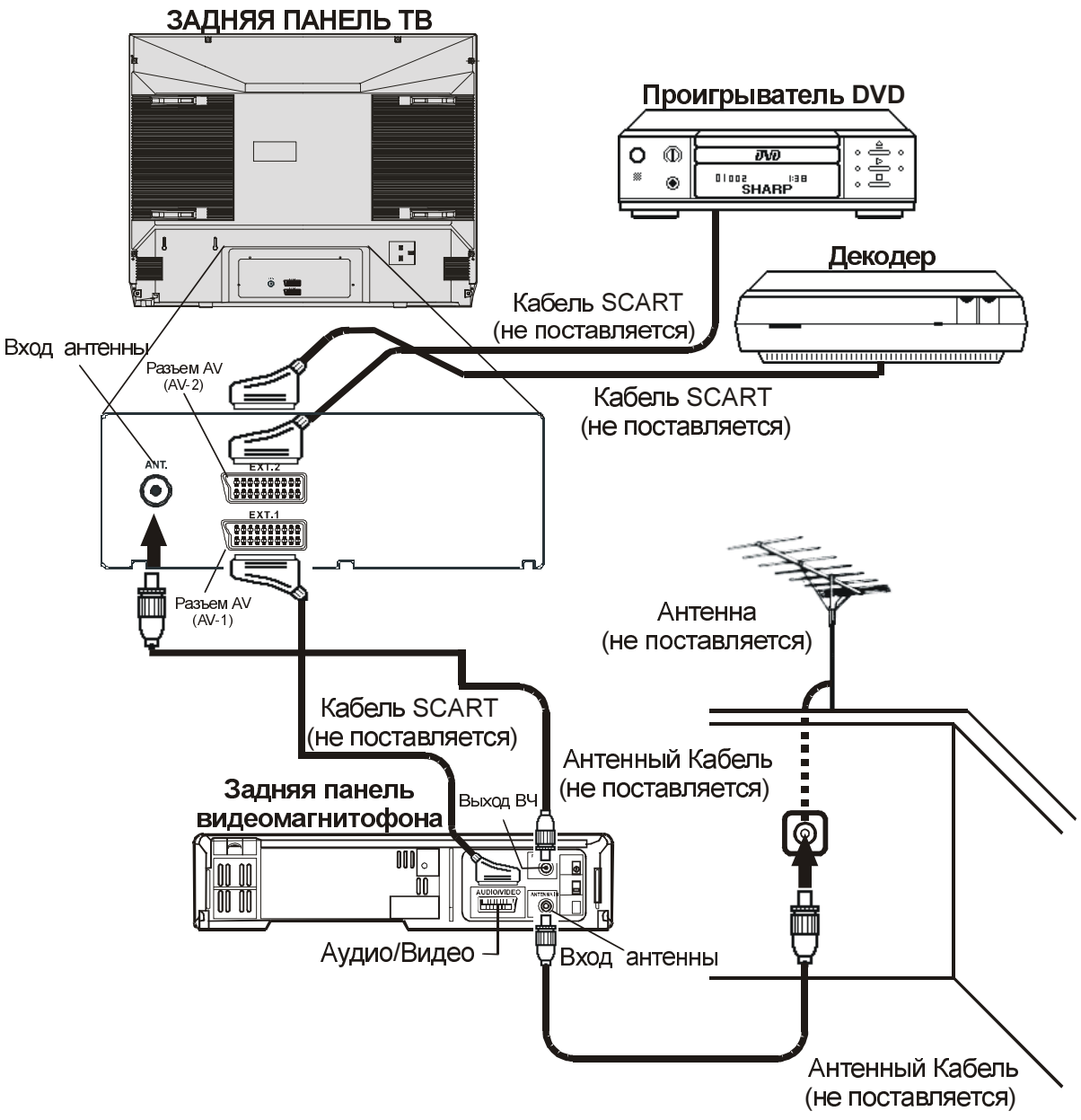
Подключение антенны - телевизор и видеомагнитофон



Примечание:Подробнее см. в руководстве по эксплуатации вашего видеомагнитофона.

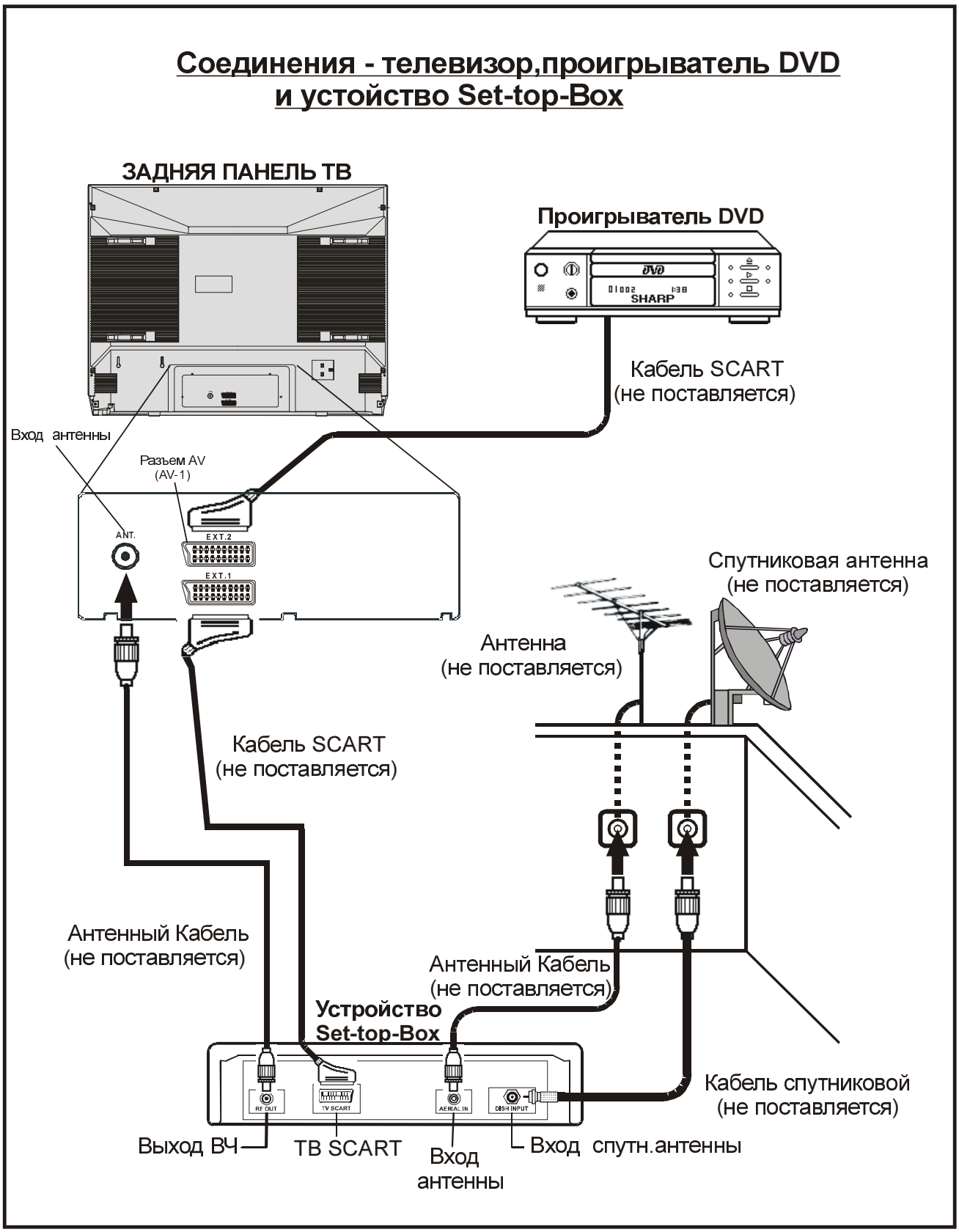
Типичные подсоединения (продолжение)

Соединения - телевизор, проигрыватель DVD, декодер и видеомагнитофон



Примечание: Подробнее см. в руководстве по эксплуатации вашего DVD-проигрывателя, ДЕКОДЕРА и ВИДЕОМАГНИТОФОНА.

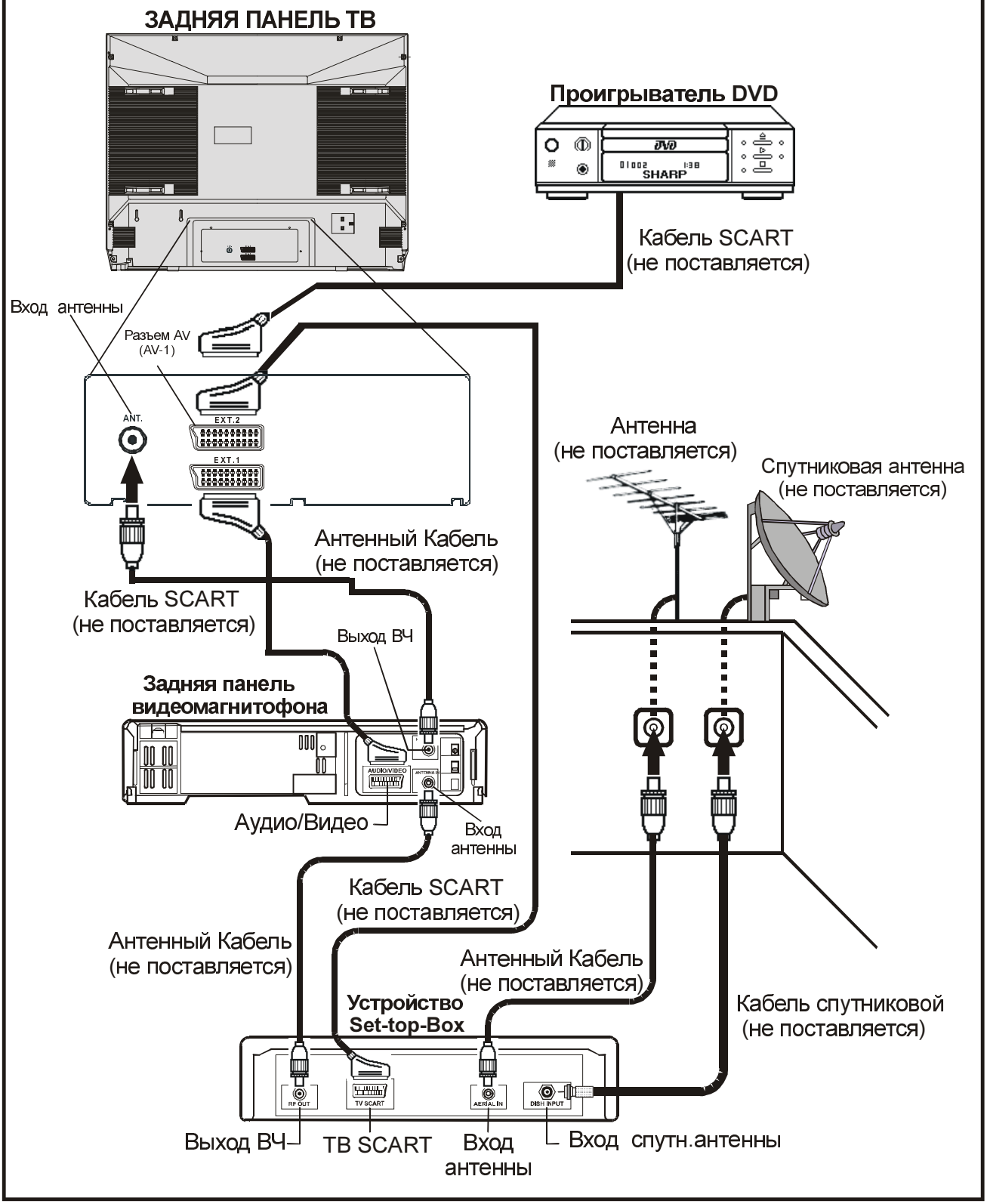
Типичные подсоединения (продолжение)



Примечание: Подробнее см. в руководстве по эксплуатации вашего DVD-проигрывателя и устройства “Digital Set Top Box”.

Типичные подсоединения (продолжение)

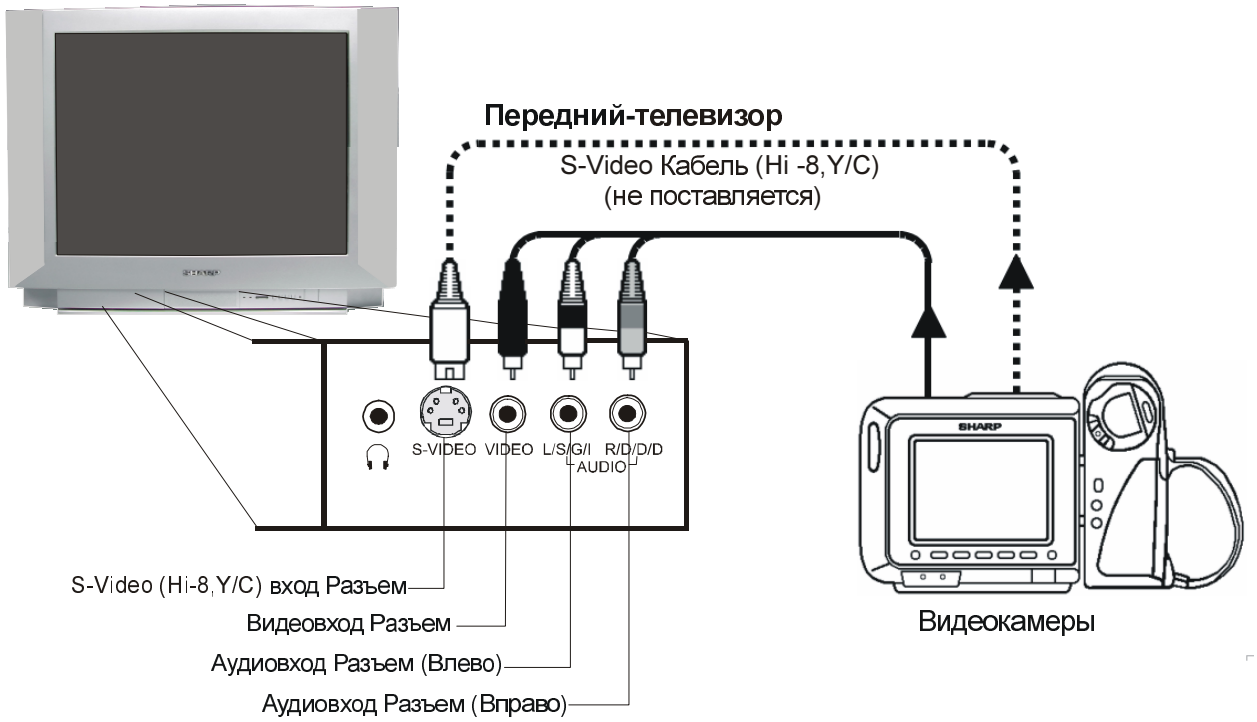
Соединения - телевизор, проигрыватель DVD, видеомагнитофон и устойство Set-top-Box



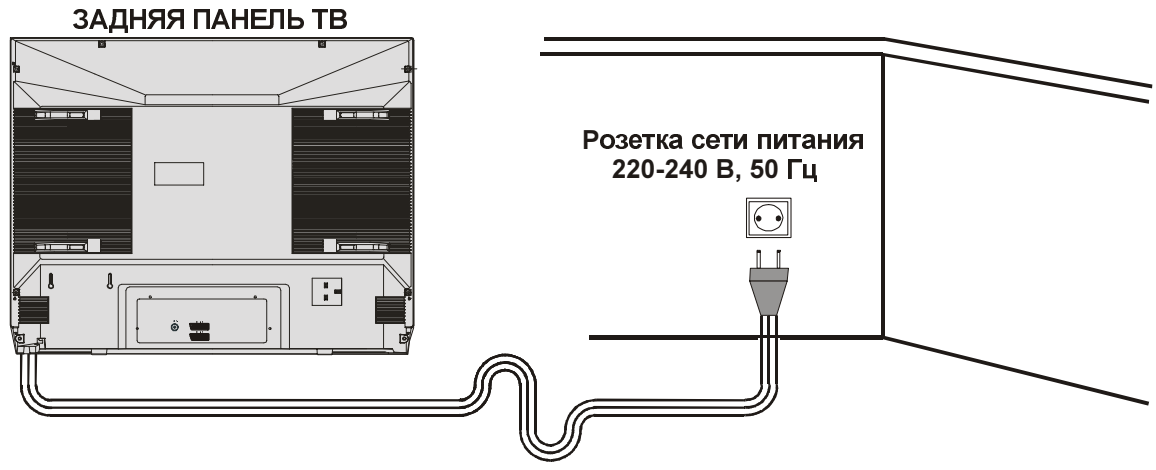
Примечание: Подробнее см. в руководстве по эксплуатации вашего DVD-проигрывателя, видеомагнитофона и устройства “Digital Set Top Box”.

Типичные подсоединения (продолжение)

Соединения Передний-телевизор и видеокамеры



Подключение - кабеля питания телевизора к сети 220~240 В



Примечание: Подробнее см. в руководстве по эксплуатации вашей видеокамеры.

Евро-SCART (21 контакт) и аудио/видео (21 контакт)

ЗАДНЯЯ ПАНЕЛЬ ТЕЛЕВИЗОРА

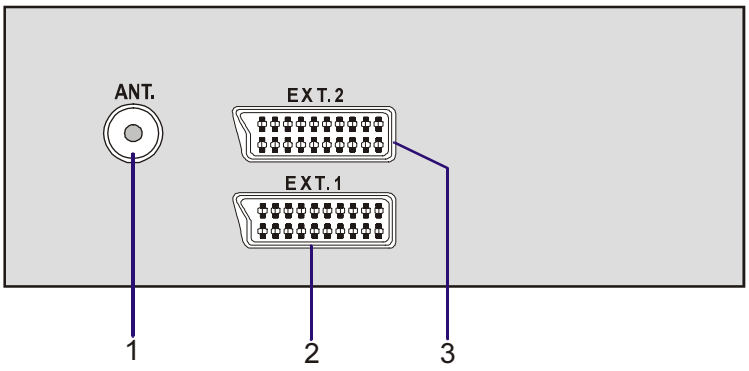
Вход RF

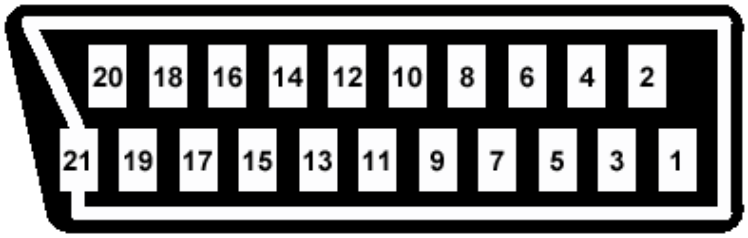
1.Разъем антенны

21-контактный вход/выход

2. 21-контактный аудио/видео (RGB) (EXT.1) с Видеовход (PAL/SECAM/NTSC)

3. 21-контактный аудио/видео (EXT.2) с видеовходом PAL/SECAM/NTSC





21-контактный евроразъем SCART с входом RGB (EXT.1)

1. Правый аудио вход
2. Правый аудиовход
3. Левый аудиовход
4. Общая земля для аудио
5. Земля для синего
6. Левый аудиовход
7. Синий вход
8. Управление аудио-видео
9. Земля для зеленого
10. Не используется
11. Вход зеленого
12. Не используется
13. Земля для красного
14. Не используется
15. Красный вход
16. Управление красным/зеленым/синим
17. Земля для видео
18. Земля для красного/зеленого/синего
19. Видеовыход
20. Видеовход (PAL/SECAM/NTSC)
21. Экран штекера

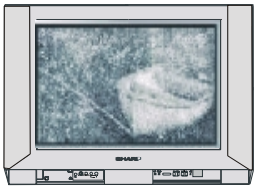
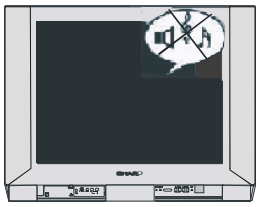
21-контактный аудио/видео (EXT.2)

1. Правый аудиовыход
2. Правый аудиовход
3. Левый аудиовход
4. Общая земля для аудио
5. Земля
6. Левый аудиовход
7. Не используется
8. Управление аудио-видео
9. Земля
10. Не используется
11. Не используется
12. Не используется
13. Земля
14. Не используется
15. Не используется
16. Не используется
17. Земля для видео
18. Земля
19. Видеовыход
20. Видеовход (PAL/SECAM/NTSC)
21. Экран штекера

Устранение неисправностей

Следующие признаки не всегда означают неисправность. Прежде чем обращаться в сервисный центр, проверьте телевизор, как описано ниже.

Если с помощью этого руководства неисправность устранить не удается, выньте вилку из сетевой розетки и обратитесь в сервисный центр.

НЕИСПРАВНОСТИ	ВОЗМОЖНЫЕ ПРИЧИНЫ / МЕТОДЫ УСТРАНЕНИЯ
Не работает пульт дистанционного управления	Телевизор не включен в сеть, питание выключено
	Не нажата кнопка включения питания телевизора
	Выключите телевизор при помощи кнопки выключения питания и, спустя минуту, включите его снова
	Проверьте исправность батарей в пульте дистанционного управления
Нет цвета / плохое изображение	Переключите телевизор на другой канал для исключения неисправности на передающей станции
	Антенна не включена в разъем на задней панели телевизора
	При использовании внешней антенны проверьте исправность кабеля
	Отрегулируйте ЦВЕТОНАСЫЩЕННОСТЬ изображения
	Воспользуйтесь функцией Точной Настройки канала
 Слабый прием на некоторых каналах	Переключите телевизор на другой канал для исключения неисправности на передающей станции
	Антенна не включена в разъем на задней панели телевизора
	При использовании внешней антенны проверьте исправность кабеля
	Проверьте возможность наличия локальных помех
Звук воспроизводится правильно, плохое изображение	Переключите телевизор на другой канал для исключения неисправности на передающей станции
	Антенна не включена в разъем на задней панели телевизора
	При использовании внешней антенны проверьте исправность кабеля
	Проверьте возможность наличия локальных помех
	Отрегулируйте ЦВЕТОНАСЫЩЕННОСТЬ изображения
	Воспользуйтесь функцией Точной Настройки канала
	В меню настройки изображения параметры ЯРКОСТЬ или КОНТРАСТНОСТЬ должны все время находиться в области отрицательных значений
Изображение воспроизводится правильно, слабый звук	Переключите телевизор на другой канал для исключения неисправности на передающей станции
	Проверьте возможность наличия локальных помех
	Увеличьте уровень громкости / Проверьте уровни сигнала Аудио
 Нет звука или изображения	Переключите телевизор на другой канал для исключения неисправности на передающей станции
	Телевизор не включен в сеть, питание выключено
	Не нажата кнопка включения питания телевизора
	Антенна не включена в разъем на задней панели телевизора
	При использовании внешней антенны проверьте исправность кабеля
	Выключите телевизор при помощи кнопки выключения питания и, спустя минуту, включите его снова
	В меню настройки изображения параметры ЯРКОСТЬ или КОНТРАСТНОСТЬ должны все время находиться области отрицательных значений
	Увеличьте уровень громкости / Проверьте уровни сигнала Аудио

Технические характеристики

ТЕЛЕВЕЩАНИЕ
PAL SECAM B/G D/K L/L'

ПРИЕМ КАНАЛОВ
VHF (BANDI/III)
UHF (ДИАПАЗОН U)
ГИПЕРДИАПАЗОН
КАБЕЛЬНОЕ ТЕЛЕВИДЕНИЕ (**B/G:** S01-S41 / S75-S79
D/K: S01-S19, S22-S41
L: S01-S41 / S75-S77)

ЧИСЛО ПРЕДУСТАНОВЛЕННЫХ КАНАЛОВ
100

ИНДИКАТОР КАНАЛОВ
ЭКРАННАЯ ИНДИКАЦИЯ

ВХОД АНТЕННЫ RF
75 Ом (несогласованный импеданс)

РАБОЧЕЕ НАПРЯЖЕНИЕ
220-240 В переменного тока, 50 Гц.

ПОТРЕБЛЯЕМАЯ МОЩНОСТЬ (Вт)
88 Вт

Потребляемая мощность в режиме ожидания
< 4 Вт
Аудиовыход (RMS):
2x10 Вт

АУДИОСИСТЕМЫ (прием)
Моно FM, немецкий стерео (IGR) и цифровой стерео NICAM

КИНЕСКОП
29" 4:3

Безопасность
CE
Директива EMC
CE

ГАБАРИТЫ (ГхДхВ) (мм)

ГАБАРИТЫ			
Г	**Д**	**В**	**Масса (кг)**
510	754	591	43

Чистка экрана

Телевизор оборудован кинескопом "True Flat". Поверхность экрана покрыта специальной пленкой. Ни при каких обстоятельствах не повреждайте ее.

Чистка

Чистите экран с покрытием мягкой хлопковой тканью. Для смачивания ткани пользуйтесь только разбавленной мыльной пеной на водяной или спиртовой основе, не содержащей щелочи. Осторожно протирайте поверхность тканью, пока она не полностью высохнет.

Ни в коем случае...

не протирайте экран обычным стеклоочистителем.

не допускайте контакта экрана с абразивными материалами;

не удаляйте загрязнение, полируя или отчищая экран.

Чтобы отмыть липкие вещества, смочите ткань ацетоном.

Ни в коем случае не чистите корпус телевизора тканью, смоченной в ацетоне.